

**UniCredit Bank Slovakia a. s.**

**Účtovná zvierka**

zostavená podľa Medzinárodných štandardov  
finančného výkazníctva  
v znení prijatom Európskou úniou

**za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

apríl 2013

*Táto správa obsahuje 68 strán*

## Obsah

Správa nezávislého audítora	3
Výkaz o finančnej situácii	4
Výkaz komplexného výsledku	5
Výkaz zmien vlastného imania	6
Výkaz o peňažných tokoch	8
Poznámky k účtovnej závierke	9

**Výkaz o finančnej situácii  
k 31. marcu 2013**

	Poznámky	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
<b>Majetok</b>			
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty	7	422 924	366 556
Majetok na obchodovanie	9	51 456	54 940
Pohľadávky z derivátov určených na riadenie rizika	10	2 979	3 182
Pohľadávky voči bankám	11	23 065	118 204
Pohľadávky voči klientom	12	3 039 836	2 913 952
Investičné cenné papiere	14	512 011	508 326
Majetok a vybavenie	15	34 975	35 309
Nehmotný majetok	16	2 274	3 238
Daň z príjmov – pohľadávka	23	2 347	1 785
Odložená daňová pohľadávka	24	18 596	17 899
Ostatný majetok	17	1 673	3 067
Náklady a príjmy budúcich období		726	676
		<u>4 112 862</u>	<u>4 027 134</u>
<b>Závazky</b>			
Závazky z obchodovania	9	36 488	42 310
Závazky z derivátov určených na riadenie rizika	10	31 074	34 071
Závazky voči bankám	18	477 352	357 922
Závazky voči klientom	19	2 701 597	2 749 999
Prijaté úvery	20	236 287	249 291
Emitované dlhové cenné papiere	21	137 803	108 515
Rezervy	22	22 576	22 804
Daň z príjmov – záväzok	23	-	-
Ostatné záväzky		5 553	4 637
Výnosy a výdavky budúcich období		10 581	7 068
		<u>3 659 311</u>	<u>3 576 617</u>
<b>Vlastné imanie</b>			
Základné imanie	25	235 493	235 493
Rezervné fondy a nerozdelený zisk	26	218 058	215 024
		<u>453 551</u>	<u>450 517</u>
		<u>4 112 862</u>	<u>4 027 134</u>

Účtovná závierka, ktorej súčasťou sú poznámky na stranách 8 až 68 podpísaná:

Franz Wolfer  
člen predstavenstva a riaditeľ Finančnej divízie

Účtovná závierka bola pripravená osobou zodpovednou za prípravu účtovnej závierky a podpísaná:

Viera Durajová  
riaditeľka účtovníctva

**Výkaz komplexného výsledku  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

	Poznámky	31.3. 2013 tis. eur	31.3.2012 tis. eur
Úrokové výnosy	28	28 170	33 687
Úrokové náklady	29	(9 251)	(11 968)
<b>Čisté úrokové výnosy</b>		<b>18 919</b>	<b>21 719</b>
Výnosy z poplatkov a provízií	30	10 105	9 674
Náklady na poplatky a provízie	30	(1 567)	(1 625)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	30	<b>8 538</b>	<b>8 049</b>
Čistý zisk z obchodovania	31	1 536	2 735
Ostatné výnosy		158	154
		1 694	2 889
<b>Prevádzkové výnosy</b>		<b>29 151</b>	<b>32 657</b>
Všeobecné prevádzkové náklady	32	(19 878)	(18 833)
Odpisy majetku a vybavenia	15	(1 047)	(1 193)
Odpisy nehmotného majetku	16	(964)	(975)
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(21 889)</b>	<b>(21 001)</b>
<b>Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty majetku a rezervami</b>		<b>7 262</b>	<b>11 656</b>
Čisté rozpustenie/ (zníženie hodnoty) pohľadávok	13	(4 654)	(4 289)
Čisté rozpustenie/ (zníženie hodnoty) majetku a vybavenia	15, 16	3	-
Zníženie hodnoty ostatného majetku	17	(22)	(12)
Rezervy	22	229	(2)
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>2 818</b>	<b>7 353</b>
Daň z príjmov	33	(634)	(1 397)
<b>Zisk po zdanení</b>		<b>2 184</b>	<b>5 956</b>
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku</b>			
Zabezpečenie peňažných tokov:			
Efektívna časť zmeny reálnej hodnoty po zdanení		95	12 474
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát		-	1 159
Majetok určený na predaj:			
Zmena reálnej hodnoty majetku určeného na predaj po zdanení		415	(155)
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát		339	-
<b>Zisk z ostatných súčasti komplexného výsledku po zdanení</b>		<b>849</b>	<b>13 478</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za obdobie</b>		<b>3 033</b>	<b>19 434</b>

Poznámky uvedené na stranách 8 až 68 sú súčasťou tejto účtovnej zvierky.

**Výkaz zmien vlastného imania  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

	Základné imanie tis. eur	Nerozdelený zisk tis. eur	Zákonný rezervný fond tis. eur	Fond z ocenenia v reálnej hodnote tis. eur	Fond zo zabezpečenia peňažných tokov tis. eur	Spolu tis. eur
<b>K 1. januáru 2012</b>	235 493	177 387	40 041	(23 243)	(1 205)	428 473
<b>Celkový komplexný výsledok za rok</b>						
Zisk za rok 2012	-	15 602	-	-	-	15 602
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku</b>						
Majetok určený na predaj:						
Zmena reálnej hodnoty majetku určeného na predaj po zdanení	-	-	-	19 570	-	19 570
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	-	2 274	-	2 274
Zabezpečenie peňažných tokov:						
Efektívna časť zmeny reálnej hodnoty po zdanení	-	-	-	-	(60)	(60)
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	-	-	-	-
Zisk z ostatných súčasti komplexného výsledku	-	-	-	21 844	(60)	21 784
Komplexný výsledok za rok	-	15 602	-	21 844	(60)	37 386
<b>Vzťahy s vlastníkami</b>						
Dividendy	-	(15 342)	-	-	-	(15 342)
Presuny	-	(3 176)	3 176	-	-	-
<b>K 31. decembru 2012</b>	<u>235 493</u>	<u>174 471</u>	<u>43 217</u>	<u>(1 399)</u>	<u>(1 265)</u>	<u>450 517</u>

Podrobnejšie pohyby na účtoch vlastného imania počas roka sú uvedené aj v bodoch 25 a 26 poznámok. Poznámky uvedené na stranách 8 až 68 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Výkaz zmien vlastného imania  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

	Základné imanie tis. eur	Nerozdelený zisk tis. eur	Zákonný rezervný fond tis. eur	Fond z ocenenia v reálnej hodnote tis. eur	Fond zo zabezpečenia peňažných tokov tis. eur	Spolu tis. eur
<b>K 1. januáru 2013</b>	235 493	174 471	43 217	(1 399)	(1 265)	450 517
<b>Celkový komplexný výsledok za rok</b>						
Zisk za obdobie	-	2 184	-	-	-	2 184
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku</b>						
Majetok určený na predaj:						
Zmena reálnej hodnoty majetku určeného na predaj po zdanení	-	-	-	415	-	754
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	-	339	-	-
Zabezpečenie peňažných tokov:						
Efektívna časť zmeny reálnej hodnoty po zdanení	-	-	-	-	95	95
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	-	-	-	-
Zisk z ostatných súčasti komplexného výsledku	-	-	-	754	95	849
Komplexný výsledok za rok	-	2 184	-	754	95	3 033
<b>Vzťahy s vlastníkami</b>						
Dividendy	-	-	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-	-	-
<b>K 31. marcu 2013</b>	<u>235 493</u>	<u>176 656</u>	<u>43 217</u>	<u>(645)</u>	<u>(1 170)</u>	<u>453 551</u>

Podrobnejšie pohyby na účtoch vlastného imania počas roka sú uvedené aj v bodoch 25 a 26 poznámok. Poznámky uvedené na stranách 8 až 68 sú súčasťou tejto účtovnej závierky.

## Výkaz o peňažných tokoch za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

	Poznámky	31.3.2013 tis. eur	31.3.2012 tis. eur
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk pred zmenami v prevádzkovom majetku a záväzkoch	35	8 934	12 665
Zníženie/(Zvýšenie) stavu majetku na obchodovanie		3 484	(16 304)
Zníženie/(Zvýšenie) stavu pohľadávok z derivátov určených na riadenie rizika		203	(167)
Zníženie stavu pohľadávok voči bankám		95 139	10 853
Zvýšenie stavu pohľadávok voči klientom		(130 538)	(26 679)
Zníženie stavu ostatného majetku		113	3 955
Zvýšenie stavu nákladov a príjmov budúcich období		(50)	(75)
(Zvýšenie) /Zníženie stavu záväzkov z obchodovania		(5 822)	658
(Zníženie)/Zvýšenie stavu záväzkov z derivátov určených na riadenie rizika		(2 997)	1 436
Zvýšenie stavu záväzkov voči bankám		119 430	111 738
(Zníženie)/Zvýšenie stavu záväzkov voči klientom		(48 402)	102 624
Použitie rezerv		-	-
Zvýšenie stavu ostatných záväzkov		2 132	13 270
Zvýšenie stavu výnosov a výdavkov budúcich období		3 513	2 399
Zaplatená daň z príjmov		(245)	(1 164)
<b>Čisté peňažné toky z/ (použitú v) prevádzkových činnostiach</b>		<b>35 960</b>	<b>202 544</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Nákup investičných cenných papierov		(4 439)	(52 894)
Výnosy z predaja investičných cenných papierov		339	1 159
Nákup majetku a vybavenia		(710)	(165)
Predaj nehmotného majetku		-	-
<b>Čistý peňažný tok z investičných činnostiach</b>		<b>(4 810)</b>	<b>(51 900)</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Splatenie z prijatých úverov		(13 004)	(243)
Emisia dlhových cenných papierov		29 288	907
Vyplatené dividendy		-	-
<b>Čistý peňažný tok (použitý v)/ z finančných činností</b>		<b>16 284</b>	<b>664</b>
<b>Čisté zvýšenie/ (zníženie) peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov</b>		<b>56 368</b>	<b>163 973</b>
<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na začiatku roka</b>		<b>366 556</b>	<b>191 236</b>
<b>Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty na konci roka</b>	7	<b>422 924</b>	<b>355 209</b>

Poznámky uvedené na stranách 8 až 68 sú súčasťou tejto účtovnej zvierky.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **1. Všeobecné informácie**

UniCredit Bank Slovakia a. s. („banka“) je spoločnosť založená v Slovenskej republike. Sídlo banky je na Šancovej 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 00681709, daňové identifikačné číslo 2020372618. Vlastníkom najväčšej skupiny, pre ktorú je banka dcérskou spoločnosťou, je UniCredit S.p.A., banka založená v Taliansku.

Štruktúra akcionárov k 31. marcu 2013 bola nasledujúca:

<b>Akcionári</b>	<b>%</b>
UniCredit Bank Austria AG, Viedeň, Rakúsko	99,0
Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky	0,4
Ostatní akcionári	0,6

Hlavnými aktivitami banky je poskytovanie bankových služieb, obchodovanie s cennými papiermi a služby investičného bankovníctva podnikateľským a súkromným klientom so sídlom prevažne na území Slovenskej republiky.

Centrála banky sídli v Bratislave. Na území Slovenskej republiky má banka rozmiestnených 74 pobočiek.

Účtovná závierka spoločnosti UniCredit Bank Slovakia a. s. za predchádzajúce účtovné obdobie, ktoré sa skončilo 31. decembra 2012, bola schválená valným zhromaždením akcionárov 22. apríla 2013.

Účtovná závierka banky je súčasťou konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti UniCredit S.p.A. („skupina“). Táto účtovná závierka je k dispozícii na adrese Piazza Cordusio, 20123 Miláno, Taliansko.

Zoznam členov predstavenstva:

Miroslav Štrokendl – predseda,  
Franz Wolfger – podpredseda  
Zuzana Žemlová  
Monika Kohútová

Zoznam členov dozornej rady:

Heinz Meidlinger – predseda  
Alberto Devoto  
Gerhard Deschkan  
Alessio Pomasan  
Jaroslav Hazlinger  
Jana Szászová  
Simone Marcucci  
Slávka Jánošíková  
Viera Durajová, do 24. februára 2013

Zoznam členov Výboru pre audit:

Heinz Meidlinger  
Alberto Devoto  
Gerhard Deschkan



## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **2. Základ pre zostavenie účtovnej závierky**

#### **(a) Vyhlásenie o súlade**

Účtovná závierka bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) v znení prijatom Európskou úniou a podľa § 17a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

#### **(b) Základ pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená na základe historických cien okrem nasledujúcich prípadov:

- finančné deriváty sú uvedené v reálnej hodnote (fair value)
- finančné nástroje ocenené reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát sú uvedené v reálnej hodnote
- finančný majetok určený na predaj je uvedený v reálnej hodnote
- finančný majetok určený ako zabezpečovaný nástroj pri zabezpečení reálnej hodnoty je upravený o zmenu reálnej hodnoty pripadajúcej k riziku zabezpečenia

#### **(c) Funkčná a prezentačná mena**

Táto účtovná závierka je vyjadrená v eurách, ktoré sú funkčnou menou banky. Sumy v eurách sú vyjadrené v tisícoch a zaokrúhlené – okrem tých, pri ktorých je uvedené inak.

#### **(d) Použitie odhadov a úsudkov**

Príprava účtovnej závierky vyžaduje, aby vedenie vykonalo úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných zásad a účtovných metód a výšku vykázaného majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Skutočné výsledky sa môžu líšiť od týchto odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sa priebežne hodnotia. Úpravy účtovných odhadov sa vykážu v období, v ktorom sa odhad koriguje, a vo všetkých budúcich ovplyvnených obdobiach.

Informácie o významných oblastiach neistoty odhadov a významných úsudkoch v použitých účtovných zásadách a účtovných metódach, ktoré majú najvýznamnejší vplyv na sumu vykázanú v účtovnej závierke, sú popísané v bodoch 4 a 5 poznámok.

#### **(e) Zmeny v účtovných metódach**

Účtovné metódy neboli zmenené počas účtovného obdobia končiaceho sa 31. marca 2013.

## Poznámky k účtovnej zavierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy

Účtovné zásady a účtovné metódy uvedené nižšie boli aplikované konzistentne pre všetky obdobia uvedené v účtovnej zavierke.

#### (a) Cudzia mena

Transakcie v cudzej mene sú prepočítané na eurá vo výmennom kurze platnom v deň uskutočnenia danej transakcie. Peňažný majetok a záväzky v cudzej mene sú prepočítané na eurá ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zavierka. Majetok a záväzky nepeňažného charakteru sú oceňované na základe historických nákladov v cudzej mene a sú prepočítané použitím výmenného kurzu ku dňu transakcie. Všetky zisky a straty vyplývajúce z týchto operácií sú vykázané v *čistom zisku z obchodovania*.

#### (b) Výnosové a nákladové úroky

Úrokové výnosy a náklady sú vykazované v zisku alebo v strate použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné platby a príjmy počas životnosti finančného majetku alebo záväzku (prípadne obdobia kratšieho) na účtovnú hodnotu finančného majetku alebo záväzku. Efektívna úroková miera je stanovená pri prvotnom vykázaní finančného majetku a záväzku a nie je neskôr revidovaná.

Výpočet efektívnej úrokovej miery zahŕňa všetky zaplatené alebo prijaté poplatky, transakčné náklady a diskonty alebo prémie, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery. Transakčné náklady sú prírastkové náklady, ktoré možno priamo priradiť k nadobudnutiu, vydaniu alebo k vyradeniu finančného majetku alebo záväzku.

Úrokové výnosy a náklady z majetku a zo záväzkov na obchodovanie sú považované za vedľajšie bankové obchodné operácie a sú vykazované spolu so všetkými ostatnými zmenami reálnej hodnoty majetku a záväzkov na obchodovanie v *čistom zisku z obchodovania*.

Úrokové výnosy a úrokové náklady vo výkaze komplexného výsledku zahŕňajú:

- úroky z finančného majetku a záväzkov v umorovanej hodnote vypočítané efektívnou úrokovou mierou,
- úroky z investičných cenných papierov určených na predaj vypočítané efektívnou úrokovou mierou,
- efektívnu časť zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích derivátov určených na zabezpečenie variability úrokových peňažných tokov v rovnakom období, ako zabezpečené peňažné toky ovplyvňujú úrokové výnosy/náklady,
- zmenu reálnej hodnoty derivátov (vrátane neefektívnosti zabezpečenia) a súvisiace zabezpečené položky v zabezpečení reálnej hodnoty úrokového rizika.

#### (c) Poplatky a provízie

Výnosy a náklady z poplatkov a provízií, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery finančného majetku a záväzkov, sú zahrnuté vo výpočte efektívnej úrokovej miery.

Ostatné výnosy z poplatkov a provízií vrátane poplatkov za obsluhu účtov, poplatky za manažment investícií, predajné provízie, poplatky za umiestnenie a poplatky za syndikované produkty sú vykazované vtedy, keď sú vykonané súvisiace služby. Ak sa neočakáva, že úverový rámec bude čerpaný, poplatky v tejto súvislosti sú rovnomerne vykázané počas obdobia trvania úverového rámca.

Ostatné náklady na poplatky a provízie sa týkajú hlavne transakčných nákladov a poplatkov za služby, ktoré sú zaúčtované, keď sú služby prijaté.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(d) Čistý zisk z obchodovania**

Čistý zisk z obchodovania zahŕňa zisky znížené o straty súvisiace s majetkom a so záväzkami na obchodovanie a zahŕňa všetky realizované a nerealizované zmeny reálnej hodnoty, úrok, dividendy a kurzové rozdiely.

#### **(e) Dividendy**

Príjem z dividend je vykázaný, keď vznikne právo na získanie výnosu. Obvykle je to deň po výplate dividend v súvislosti s majetkovými cennými papiermi.

#### **(f) Uhradené platby z lízingu**

Uhradené platby v operatívnom lízingu sa rovnomerne vykazujú v zisku alebo v strate počas obdobia trvania lízingu. Príjmy z lízingu sú vykazované ako neoddeliteľná časť celkových nákladov lízingu počas obdobia trvania lízingu.

Minimálne platby nájomného uhradené v rámci finančného lízingu sú rozvrhnuté medzi finančné náklady a zníženie neuhradeného záväzku. Finančný náklad je alokovaný ku každému obdobiu počas obdobia nájmu tak, aby bola vytvorená stála periodická úroková miera na zostatok záväzku.

Podsúvahové záväzky z lízingu sú účtované zmenou minimálnych platieb nájomného počas zostávajúceho obdobia lízingu, keď je úprava lízingu potvrdená.

#### **(g) Daň z príjmov**

Daň z príjmov zahŕňa splatnú a odloženú daň. Daň z príjmov je vykazovaná v zisku alebo v strate okrem položiek, ktoré sú vykazované priamo vo vlastnom imaní alebo v ostatných súčiastiach komplexného výsledku.

Daň splatná je očakávaný daňový záväzok vychádzajúci zo zdaniteľných príjmov za rok, prepočítaný platnou sadzbou dane k poslednému dňu účtovného obdobia, upravený o sumy súvisiace s minulými obdobiami.

Odložená daň je vypočítaná použitím súvahovej metódy, pri ktorej vzniká dočasný rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov na účely výkazníctva a hodnotami na daňové účely. Odložená daň je vypočítaná pomocou daňových sadzieb, pri ktorých sa očakáva, že sa použijú na dočasné rozdiely v čase ich odúčtovania, na základe zákonov, ktoré boli platné alebo dodatočne uzákonené v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Odložená daňová pohľadávka je účtovaná iba do výšky očakávaných daňových ziskov, voči ktorým možno uplatniť nepoužité daňové straty a prechodné rozdiely. Odložené daňové pohľadávky sú prehodnotené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a znižujú sa v rozsahu, pre ktorý je nepravdepodobné, že bude možné realizovať daňový úžitok, ktorý sa ich týka.

#### **(h) Finančný majetok a záväzky**

##### *(i) Vykazovanie*

Banka prvotne vykazuje úvery a preddavky, vklady bánk, vklady klientov, prijaté úvery a dlhové cenné papiere vydané účtovnou jednotkou k dátumu, keď vznikli. Ostatný finančný majetok a záväzky (vrátane majetku a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) sú prvotne vykázané ku dňu uzatvorenia obchodu, keď sa banka stala zmluvnou stranou v súvislosti s daným nástrojom.

Finančný majetok alebo finančné záväzky sú prvotne vykázané v reálnej hodnote zahŕňajúcej (pre položky, ktoré nie sú následne oceňované reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát) transakčné náklady priamo súvisiace s ich nadobudnutím alebo vydaním.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

#### (h) Finančný majetok a záväzky pokračovanie

##### (ii) Ukončenie vykazovania

Banka ukončí vykazovanie finančného majetku, keď sú ukončené zmluvné práva na peňažné toky z finančného majetku, alebo prevedie zmluvné práva na peňažné toky z finančného majetku prevodom podstatnej časti rizík a odmien vyplývajúcich z vlastníctva finančného majetku. Vytvorený alebo zachovaný podiel banky na prevedenom finančnom majetku je vykazovaný ako samostatný majetok alebo záväzok.

Banka ukončí vykazovanie finančného záväzku, ak je zmluvný záväzok splnený, zrušený alebo sa ukončí jeho platnosť.

Banka uzatvára zmluvy, ktorými prevádza majetok vykázaný v jej výkaze o finančnej situácii, ale ponechá si všetky, alebo podstatnú časť rizík a úžitkov vyplývajúcich z prevedeného majetku, alebo ich časti. Ak si banka ponechá všetky alebo podstatnú časť rizík a odmien, nie je ukončené vykazovanie prevedeného majetku vo výkaze o finančnej situácii. Prevod majetku, ak si ponechá všetky alebo podstatné časti rizík a úžitkov, zahŕňa napríklad zapožičanie cenných papierov a transakcie pri kúpe a spätnom predaji.

Banka tiež ukončí vykazovanie určitého majetku, keď odpíše zostatky, ktoré sa považujú za nevyhľadateľné.

##### (iii) Kompenzácia

Finančný majetok a záväzky sú vzájomne započítané a ich čistá hodnota je vykázaná vo výkaze o finančnej situácii vtedy a len vtedy, keď má banka právo na kompenzáciu týchto zostatkov a má v úmysle platiť na netto báze alebo predať majetok a súčasne uhradiť záväzok.

Výnosy a náklady sú vykázané na netto báze len vtedy, keď to dovoľujú účtovné štandardy, alebo v prípade ziskov a strát vznikajúcich zo skupiny podobných transakcií, napríklad v obchodnej aktivite banky.

##### (iv) Oceňovanie v umorovanej hodnote

Umorovaná hodnota finančného majetku alebo záväzku je suma, v ktorej je majetok alebo záväzok ocenený pri prvotnom vykázaní, znížená o splátky istiny, znížená alebo zvýšená o kumulovanú umorovanú hodnotu rozdielu medzi prvotne vykázanou hodnotou a hodnotou pri splatnosti pri použití efektívnej úrokovej miery a znížená o straty zo zníženia hodnoty.

##### (v) Oceňovanie v reálnej hodnote

Stanovenie reálnej hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov je založené na kótovaných trhových cenách alebo na kotácii stanovenej dilerom pre finančné nástroje obchodované na aktívnych trhoch. Pre ostatné finančné nástroje je reálna hodnota stanovená pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy zahŕňajú použitie aktuálnych transakcií, ktoré sa uskutočnili na základe trhových podmienok medzi kupujúcim a predávajúcim, zohľadňujúc aktuálnu reálnu hodnotu iných finančných nástrojov, ktoré sú v podstatnej časti rovnaké, metódu diskontovaných peňažných tokov alebo opčný oceňovací model. Použitá oceňovacia metóda v maximálnej miere využíva trhové vstupy a spolieha sa v najmenšej možnej miere na odhady špecifické pre banku, zahŕňa všetky faktory, ktoré by účastníci trhu zohľadnili pri určení ceny, a je v súlade s akceptovanými ekonomickými metodológiami pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov. Vstupy do oceňovacích techník reflektujú trhové očakávania a mieru rizikových faktorov obsiahnutých vo finančnom nástroji. Banka vyhodnocuje oceňovacie metódy a testuje ich platnosť použitím cien vychádzajúcich z aktuálnych transakcií na trhu s rovnakým nástrojom alebo na základe iných pozorovateľných trhových dát. Počiatočné vykázanie v transakčnej cene predstavuje najlepšie určenie reálnej hodnoty finančného nástroja, čo znamená reálnu hodnotu plnenia, ak nie je reálna hodnota tohto nástroja doložená porovnaním s aktuálnymi transakciami s rovnakými nástrojmi (napríklad bez modifikácie alebo preskupenia) alebo na základe oceňovacej techniky, ktorej premenné zahŕňajú iba pozorovateľné dáta z trhu.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(h) Finančný majetok a záväzky pokračovanie**

Keď transakčná cena predstavuje najlepší dôkaz reálnej hodnoty pri prvotnom vykázaní, finančný nástroj je prvotne vykázaný v transakčnej cene a rozdiely medzi touto cenou a hodnotou vypočítanou oceňovacím modelom sú následne vykázané v hospodárskom výsledku primeraným spôsobom v priebehu životnosti tohto nástroja, ale najneskôr dovtedy, kým je ocenenie vykonané na základe pozorovateľných trhových údajov alebo kým je transakcia ukončená.

Majetok a dlhé pozície sú ocenené cenou ponuky, záväzky a krátke pozície sú ocenené cenou na strane dopytu. Keď má banka otvorené pozície so vzájomne sa kompenzujúcimi rizikami, cena stred sa použije pri ocenení pozícií so vzájomne sa kompenzujúcimi rizikami a cena strany ponuky alebo dopytu sa použije zodpovedajúco na vyrovnanie iba čistej otvorenej pozície, ak je to vhodné. Odhad reálnej hodnoty získaný z použitých modelov je upravený o ďalšie faktory, ako je riziko likvidity alebo iné neistoty, v rozsahu, v akom banka verí, že by ho použil iný účastník trhu pri stanovení ceny transakcie.

Banka používa všeobecne používané oceňovacie modely na stanovenie reálnej hodnoty bežných finančných nástrojov, ako sú opcie a úrokové a menové swapy. Pre tieto finančné nástroje sa vstupy do modelov zisťujú na trhu.

#### *(vi) Identifikácia a oceňovanie zníženia hodnoty*

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, banka zisťuje, či existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty finančného majetku nevykazovaného v reálnej hodnote cez výsledok hospodárenia. Finančný majetok vykazuje znaky zníženia hodnoty, keď existuje objektívny dôkaz o udalosti straty, ktorá sa vyskytla po prvotnom vykázaní majetku, a táto strata má vplyv na budúci peňažný tok z majetku a tento vplyv možno spoľahlivo odhadnúť.

Objektívny dôkaz o znížení hodnoty finančného majetku (vrátane akcií) môže zahŕňať významné finančné problémy alebo porušenie zmluvy zo strany dlžníka, z ekonomických alebo právnych dôvodov týkajúcich sa finančných ťažkostí dlžníka veriteľom udelenú úľavu dlžníkovi, o ktorej by za iných okolností veriteľ neuvažoval, pravdepodobnosť, že dlžník alebo emitent vyhlási konkurz, zánik aktívneho trhu pre daný cenný papier alebo iné údaje vzťahujúce sa na skupinu majetku, ako sú nepriaznivé zmeny v platobnom stave dlžníkov alebo emitentov v banke alebo nepriaznivé zmeny hospodárskych podmienok, ktoré súvisia s významnými finančnými problémami v banke.

Banka berie do úvahy dôkaz o znížení hodnoty na úrovni individuálneho majetku, ako aj skupín majetku. Pre každý individuálne významný finančný majetok je uvažovaná strata zo zníženia hodnoty na individuálnej úrovni. Pre každý individuálne významný finančný majetok, pre ktorý nebola zistená strata zo zníženia hodnoty na individuálnej úrovni, je uvažované skupinové zníženie hodnoty, ktoré existuje, ale zatiaľ nebolo identifikované. Pre majetok, ktorý nie je individuálne významný, je tiež posudzovaná strata zo zníženia hodnoty na skupinovej úrovni zoskupením finančného majetku (vykazovaného v umorovanej hodnote) podľa podobných rizikových charakteristík.

Pri odhadovaní strát zo zníženia hodnoty na skupinovej úrovni banka používa štatistické modelovanie historických trendov pravdepodobnosti významných finančných ťažkostí, načasovanie platieb a hodnoty existujúcej straty upravené o posúdenie manažmentu, či súčasné hospodárske a úverové podmienky spôsobia, že skutočná strata bude pravdepodobne vyššia alebo nižšia ako strata vypočítaná historickým modelovaním. Pravdepodobnosť významných finančných ťažkostí, miera strát a očakávané načasovanie budúcich platieb sú pravidelne porovnávané so skutočnými výsledkami s cieľom zaistiť ich aktuálnosť.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(h) Finančný majetok a záväzky pokračovanie**

Straty zo zníženia hodnoty majetku vykazovaného v umorovanej hodnote sú vypočítané ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou finančného majetku a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov úročených pôvodnou efektívnou úrokovou mierou daného majetku. Straty zo zníženia hodnoty sú vykázané v hospodárskom výsledku a znižujú hodnotu pohľadávok. Úrok z majetku so zníženou hodnotou je naďalej vykázaný rozpúšťaním diskontu. Ak nasledujúca udalosť spôsobí, že strata zo zníženia hodnoty poklesne, tento pokles je preúčtovaný cez hospodársky výsledok.

Zníženie hodnoty cenných papierov určených na predaj je vykazované presunutím kumulovanej straty, ktorá bola vykázaná v ostatných súčiastiach komplexného výsledku, do hospodárskeho výsledku ako úprava vo vykazovaní. Kumulatívna strata, ktorá je vyčlenená z ostatných súčastí komplexného výsledku do hospodárskeho výsledku, je rozdielom medzi umorovanou obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou zníženu o straty zo zníženia hodnoty pôvodne vykazované v hospodárskom výsledku. Zmeny v stratách zo zníženia hodnoty v rámci časovej hodnoty sú vyjadrené ako súčasť úrokových výnosov.

Ak sa po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, zvýši reálna hodnota znehodnotených dlhových cenných papierov klasifikovaných ako určené na predaj a zvýšenie tejto hodnoty súvisí s udalosťou, ktorá nastala potom, čo bola strata vykázaná v hospodárskom výsledku, je táto strata odúčtovaná v sume pôvodne vykázanej v hospodárskom výsledku. Následné zvýšenie reálnej hodnoty znehodnoteného majetkového cenného papiera určeného na predaj je vykázané v ostatných súčiastiach komplexného výsledku.

Banka odpíše pohľadávky z úverov a investičných cenných papierov po posúdení vymáhateľnosti pohľadávky alebo investičného cenného papiera (bod 5).

#### **(i) Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty**

Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty zahŕňajú pokladničnú hotovosť, voľné prostriedky na účtoch v Národnej banke Slovenska a vysoko likvidný finančný majetok s pôvodnou lehotou splatnosti do troch mesiacov, ktoré nepodliehajú významnému riziku v zmene ich reálnej hodnoty a ktoré používa banka v riadení krátkodobých záväzkov.

Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty sú vykazované vo výkaze o finančnej situácii v umorovanej hodnote.

#### **(j) Majetok na obchodovanie a záväzky z obchodovania**

Majetok na obchodovanie a záväzky z obchodovania sú majetok a záväzky, ktoré banka obstarala alebo vznikli hlavne na účely predaja alebo opätovnej kúpy v krátkom čase, alebo sú držané ako časť portfólia, ktoré je riadené spolu s krátkodobým dosahovaním zisku alebo udržovaním pozície.

Majetok na obchodovanie a záväzky z obchodovania sú prvotne vykazované a následne ocenené v reálnej hodnote vo výkaze o finančnej situácii s transakčnými nákladmi vykázanými v hospodárskom výsledku. Všetky zmeny reálnej hodnoty sú vykázané ako súčasť čistého zisku z obchodovania v hospodárskom výsledku. Následne po prvotnom vykázaní sa klasifikácia majetku a záväzkov určených na obchodovanie nemení.

#### **(k) Deriváty určené na riadenie rizika a účtovanie o zabezpečení**

Deriváty určené na riadenie rizika zahŕňajú derivátové nástroje, ktoré nie sú klasifikované ako majetok alebo záväzky z obchodovania. Deriváty držané na účely riadenia rizika sú oceňované v reálnej hodnote vo výkaze o finančnej situácii.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

#### (k) Deriváty určené na riadenie rizika a účtovanie o zabezpečení pokračovanie

Deriváty určené na riadenie rizika stanovuje banka ako zabezpečovacie nástroje v kvalifikujúcich sa zabezpečovacích vzťahoch. Pri prvotnom určení zabezpečenia banka formálne zdokumentuje vzťah medzi zabezpečovacím nástrojom a zabezpečovanou položkou vrátane cieľa riadenia rizík a stratégie uskutočnenia zabezpečovacej transakcie spolu s metódou, ktorá bude použitá na hodnotenie efektívnosti zabezpečovacieho vzťahu. Na začiatku a počas zabezpečovacieho vzťahu banka vyhodnocuje očakávanie, či zabezpečovacie nástroje sú „vysoko efektívne“ pri kompenzácii zmien reálnej hodnoty alebo peňažných tokov z jednotlivých zabezpečovaných nástrojov počas obdobia, na ktoré je zabezpečenie určené, a či skutočné výsledky jednotlivých zabezpečení sú v rozmedzí 80 – 125 percent. Banka vykonáva hodnotenie zabezpečenia peňažných tokov z očakávaných transakcií, či pravdepodobnosť výskytu očakávaných transakcií je veľmi vysoká a predstavuje riziko odchýlok v peňažných tokoch, ktoré by mali mať v konečnom dôsledku vplyv na hospodársky výsledok.

Vyrovňavanie zmien reálnej hodnoty derivátov určených na riadenie rizika závisí od ich klasifikácie do nasledujúcich kategórií:

#### (i) Zabezpečenie reálnej hodnoty (*fair value hedge*)

Ak je derivát určený na zabezpečenie vystaveniu sa zmenám v reálnej hodnote vykázaného majetku alebo záväzku, alebo pevného podsúvahového záväzku, zmeny v reálnej hodnote derivátu sú vykázané v hospodárskom výsledku spolu so zmenami v reálnej hodnote zabezpečovanej položky, ktoré možno priamo priradiť k zabezpečovanému riziku (v tom istom riadku vo výkaze komplexného výsledku ako zabezpečovaná položka).

Ak uplynie platnosť derivátu alebo derivát je predaný, zrušený alebo uplatnený, derivát nespĺňa kritériá na účtovanie o zabezpečení vystaveniu sa zmenám v reálnej hodnote alebo jeho vykazovanie je zrušené, účtovanie o hedgingu je ukončené. Všetky úpravy zabezpečovanej položky, ktorá je vykazovaná pomocou metódy efektívnej úrokovej miery, sú umorené cez hospodársky výsledok ako súčasť prepočítanej efektívnej úrokovej miery pre zostávajúcu lehotu životnosti danej položky.

#### (ii) Zabezpečenie peňažných tokov (*cash flow hedge*)

Ak je derivát určený na zabezpečenie variability peňažných tokov, ktorá sa dá priradiť ku konkrétnemu riziku spojenému s vykázaným majetkom alebo záväzkom, alebo s vysoko pravdepodobnou predpokladanou transakciou, ktorá môže mať vplyv na hospodársky výsledok, efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátu je vykázaná vo výkaze komplexného výsledku vo fonde zo zabezpečenia. Suma vykázaná vo výkaze komplexného výsledku je odúčtovaná a zahrnutá do hospodárskeho výsledku v tom období, keď zabezpečované peňažné toky ovplyvnia hospodársky výsledok, v tom istom riadku ako zabezpečovaná položka. Neefektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátu je vykázaná okamžite v hospodárskom výsledku.

Ak uplynie platnosť derivátu alebo derivát je predaný, zrušený alebo uplatnený, alebo ak derivát nespĺňa kritériá na účtovanie o zabezpečení peňažných tokov, alebo jeho vykazovanie je zrušené, účtovanie o hedgingu je ukončené a suma vykázaná vo výkaze komplexného výsledku a prezentovaná vo fonde zo zabezpečenia tam zostáva dovtedy, kým predpokladaná transakcia neovplyvní hospodársky výsledok. Ak sa neočakáva, že sa predpokladaná transakcia uskutoční, účtovanie o zabezpečení je ukončené a zostatok v ostatných súčiastiach komplexného výsledku sa zúčtuje cez hospodársky výsledok.

#### (iii) Ostatné deriváty neurčené na obchodovanie

Ak derivát nie je určený na obchodovanie a nespĺňa podmienky na zabezpečovací vzťah, všetky zmeny v jeho reálnej hodnote sú vykázané priamo v hospodárskom výsledku.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(k) Deriváty určené na riadenie rizika a účtovanie o zabezpečení pokračovanie**

##### *(iv) Vložené deriváty*

Deriváty môžu byť vložené do inej zmluvnej dohody („základná zmluva“). Banka účtuje o vložených derivátoch oddelene od základnej zmluvy, ak základná zmluva nie je samotne vykazovaná v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok a charakteristika vloženého derivátu nie je jasne a značne súvisiaca so základnou zmluvou. Oddelené vložené deriváty sú účtované v závislosti od ich klasifikácie a sú vykázané v súvahe spolu so základnou zmluvou.

#### **(l) Pohľadávky**

Pohľadávky sú nederivátovým finančným majetkom s pevnými alebo so stanoviteľnými splátkami, ktorých cena nie je stanovená aktívnym trhom, a banka ich nezamýšľa predat' okamžite alebo v krátkom čase.

Ak banka vystupuje ako prenajímateľ v nájomnom vzťahu, ktorý prevádza podstatnú časť rizík a odmien súvisiacich s vlastníctvom majetku na nájomcu, je tento vzťah vykazovaný ako finančný lízing a pohľadávka rovnajúca sa čistej investícii z lízingu, je vykázaná a prezentovaná v rámci pohľadávok.

Ak banka kúpi finančný majetok a súčasne uzavrie dohodu o spätnom predaji tohto majetku (alebo podobného majetku) za fixnú cenu k budúcemu dátumu („obrátené repo alebo pôžička akcií“), dohoda je zaúčtovaná ako pohľadávka a podkladové aktívum nie je vykázané v účtovnej závierke banky.

Pohľadávky sú prvotne vykázané v reálnej hodnote spolu s prírastkovými priamymi transakčnými nákladmi a následne ocenené v ich umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

#### **(m) Investičné cenné papiere**

Investičné cenné papiere sú prvotne vykázané v reálnej hodnote spolu s prírastkovými priamymi transakčnými nákladmi a následne vykázané v závislosti od ich klasifikácie ako držané do splatnosti alebo určené na predaj.

##### *(i) Investície držané do splatnosti*

Investície držané do splatnosti sú nederivátovým finančným majetkom s pevnými alebo so stanoviteľnými splátkami a s pevnou lehotou splatnosti, ktoré banka zamýšľa a je schopná držať do splatnosti a ktoré nie sú vykazované v reálnej hodnote cez hospodársky výsledok alebo určené na predaj.

Investície držané do splatnosti sú vykazované v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Akýkoľvek predaj alebo preklasifikovanie viac ako nevýznamnej hodnoty investícií držaných do splatnosti pred splatnosťou má za následok reklasifikáciu všetkých investícií držaných do splatnosti na investície určené na predaj a nedovoľuje banke klasifikovať investičné cenné papiere ako držané do splatnosti počas bežného a dvoch nasledujúcich účtovných období.

##### *(ii) Investície určené na predaj*

Investície určené na predaj sú nederivátové investície, ktoré sú zatriedené ako určené na predaj alebo nie sú klasifikované ako iná kategória finančného majetku. Majetkové cenné papiere neobchodované na aktívnych trhoch, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sú vykazované v obstarávacích cenách. Všetky ostatné investície určené na predaj sú vykazované v reálnej hodnote.

Úrokový výnos je vykazovaný v hospodárskom výsledku použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Výnos z dividend je vykázaný v hospodárskom výsledku, keď banka získa právo na tieto dividendy. Kurzové zisky alebo straty z dlhových cenných papierov určených na predaj sú vykázané v hospodárskom výsledku.



## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(m) Investičné cenné papiere pokračovanie**

Ostatné zmeny v reálnej hodnote sú vykázané priamo vo výkaze komplexného výsledku, pokiaľ sa investícia nepredá alebo kým nevykazuje straty zo zníženia hodnoty, a následne sa zostatok predtým vykázaný vo výkaze komplexného výsledku sú preklasifikované do výkazu ziskov a strát ako reklasifikačná úprava.

#### **(n) Majetok a vybavenie**

##### *(i) Vykazovanie a oceňovanie*

Zložky majetku a vybavenia sú oceňované v obstarávacích nákladoch znížených o oprávky a o straty zo znehodnotenia.

Obstarávacie náklady zahŕňajú náklady, ktoré sa dajú priamo priradiť k obstaraniu daného majetku. Kúpený softvér, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou úžitkovej hodnoty súvisiaceho majetku, je vykázaný ako súčasť daného majetku.

Ak majú jednotlivé súčasti niektorej položky majetku rozdielnu lehotu použiteľnosti, účtujú sa oddelene ako hlavné komponenty majetku a vybavenia.

##### *(ii) Následné náklady*

Náklady na výmenu položky hmotného majetku sú vykazované v účtovnej hodnote tejto položky, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky spojené s danou položkou majetku budú plynúť do banky a náklady možno spoľahlivo merať. Náklady spojené s bežnou údržbou majetku a vybavenia sú vykázané v hospodárskom výsledku v čase ich vzniku.

##### *(iii) Odpisovanie*

Odpisy sú vykazované v hospodárskom výsledku na rovnomernej báze počas odhadovanej lehoty použiteľnosti každej položky majetku a vybavenia. Prenajatý majetok je odpisovaný počas lehoty nájmu, resp. lehoty použiteľnosti podľa toho, ktorá je kratšia. Pozemky sa neodpisujú.

Odhadované lehoty použiteľnosti pre bežné a predchádzajúce účtovné obdobie sú nasledujúce:

Budovy	20 rokov, metóda rovnomerných odpisov
Nábytok, zariadenie a vybavenie	4 až 12 rokov, metóda rovnomerných odpisov

Metódy odpisovania, lehota použiteľnosti a zostatkové hodnoty sú prehodnocované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

#### **(o) Nehmotný majetok**

##### *Softvér*

Softvér sa uvádza v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty.

Odpisy sa vykazujú na rovnomernej báze počas odhadovanej lehoty použiteľnosti softvéru, ktorá sa pohybuje v rozmedzí od dvoch do piatich rokov.

#### **(p) Majetok obstaraný na základe zmlúv o finančnom lízingu**

Prenájom majetku, pri ktorých banka v zásade znáša takmer všetky riziká a získava takmer všetky výhody vlastníka, sa klasifikujú ako finančný lízing. Majetok najatý na finančný lízing je prvotne vykázaný v reálnej hodnote alebo vo výške súčasnej hodnoty minimálnych lízingových splátok, a to podľa toho, ktorá je nižšia. Následne po prvotnom vykázaní je majetok vykázovaný v súvislosti s účtovnými zásadami a účtovnými metódami vzťahujúcimi sa na daný majetok.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(p) Majetok obstaraný na základe zmlúv o finančnom lízingu pokračovanie**

Všetky ostatné nájmy predstavujú operatívny lízing, pričom majetok prenajatý operatívnym lízingom nie je vykázaný vo výkaze o finančnej situácii banky.

#### **(q) Zníženie hodnoty nefinančného majetku**

Účtovná hodnota nefinančného majetku banky iného ako odložená daňová pohľadávka (účtovné zásady 3 (g)) je prehodnotená ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, s cieľom zistiť, či existuje náznak zníženia hodnoty majetku. Ak je zistený náznak zníženia hodnoty majetku, následne sa odhadne návratná hodnota.

Strata zo zníženia hodnoty je vykázaná, keď účtovná hodnota majetku alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky prevyšuje jeho návratnú hodnotu. Jednotka generujúca peňažné prostriedky je najmenšia identifikovateľná skupina majetku, ktorá vytvára peňažné príjmy, ktoré sú do veľkej miery nezávislé od ostatného majetku alebo skupín majetku.

Straty zo zníženia hodnoty sú vykazované priamo v hospodárskom výsledku. Straty zo zníženia hodnoty vykázané v súvislosti s jednotkami generujúcimi peňažné prostriedky sú v prvom rade vykázané ako zníženie účtovnej hodnoty goodwillu pripadajúceho na tieto jednotky, až potom sú vykázané ako zníženie účtovnej hodnoty ostatného majetku v jednotke (skupine jednotiek) na *pomernej báze*.

Suma, ktorú možno z daného majetku alebo jednotky získať a ktorá generuje peňažné prostriedky, je buď čistá predajná cena, alebo hodnota v používaní (value in use) podľa toho, ktorá je vyššia. Pri hodnote v používaní je odhad budúcich peňažných tokov diskontovaný na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ohodnotenie časovej hodnoty peňazí a rizík špecifických pre daný majetok.

Straty zo zníženia hodnoty vykázané v predchádzajúcich obdobiach sú prehodnotené ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, či existuje náznak zníženia straty alebo toho, že už strata neexistuje. Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, keď nastala zmena v odhade použítom pri určení návratnej hodnoty. Zníženie hodnoty sa zruší len do takej výšky, pokiaľ účtovná hodnota majetku nepresiahne jeho účtovnú hodnotu, ktorá by mu prislúchala po úprave o odpisy, keby sa zníženie hodnoty nevykázalo.

#### **(r) Vklady, záväzky voči klientom, emitované dlhové cenné papiere a prijaté úvery**

Vklady, záväzky voči klientom, emitované dlhové cenné papiere a prijaté úvery sú prvotne oceňované v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady a následne oceňované v umorovanej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery.

Ak banka predáva finančný majetok a súčasne vstupuje do repo obchodov alebo dohôd o pôžičke akcií na spätné odkúpenie majetku (alebo podobného majetku) za fixnú cenu platnú v budúcnosti, zmluva sa vykáže ako prijatý vklad a podkladové aktívum je vykázané v účtovnej závierke banky.

#### **(s) Rezervy**

Rezerva sa tvorí v prípade, keď existuje pre banku právna alebo vecná povinnosť splniť záväzok, ktorý vyplýva z minulej udalosti a ktorej vplyv sa dá spoľahlivo odhadnúť, a je pravdepodobné, že si vyžiada úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasné trhové ocenenie časovej hodnoty peňazí, a ak je potrebné, rizík špecifických pre daný záväzok.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(s) Rezervy pokračovanie**

Rezerva na reštrukturalizáciu je vykázaná, keď banka schváli podrobný a formálny plán na reštrukturalizáciu a reštrukturalizácia sa začala alebo bola oznámená verejne. K budúcim prevádzkovým nákladom sa rezerva nevytvára.

Rezerva na nevýhodné zmluvy sa vykáže vtedy, keď nevyhnutné náklady na splnenie povinností podľa zmluvy prevyšujú ekonomické úžitky, ktoré budú podľa očakávania prijaté na základe tejto zmluvy. Rezerva sa oceňuje súčasnou hodnotou očakávaných nákladov na zrušenie zmluvy alebo očakávanými čistými nákladmi na pokračovanie zmluvy. Pred vytvorením rezervy vykazuje banka zníženie hodnoty majetku súvisiaceho s nevýhodnou zmluvou.

#### **(t) Zamestnanecké požitky**

##### *(i) Pevné penzijné plány*

Povinné príspevky do pevných penzijných plánov sú vykazované ako náklad v hospodárskom výsledku pri ich splatnosti.

##### *(ii) Požitky po skončení zamestnania*

Požitky po skončení zamestnania sú vykazované ako náklad, keď je banka preukázateľne zaviazaná, bez reálnej možnosti odstúpenia, vytvoriť podrobný plán na ukončenie zamestnania pred bežným odchodom do dôchodku.

##### *(iii) Krátkodobé zamestnanecké požitky*

Závazky z krátkodobých zamestnaneckých požitkov sa oceňujú na nediskontovanej báze a účtujú sa do nákladov v čase, keď sa súvisiaca služba poskytne.

Rezerva sa vykazuje v hodnote, ktorá sa očakáva, že bude zaplatená ako krátkodobá peňažná prémie alebo v rámci plánov podielu na zisku, ak má banka súčasnú zmluvnú alebo vecnú povinnosť zaplatiť túto sumu ako výsledok služby poskytnutej v minulosti zamestnancom a túto povinnosť možno spoľahlivo oceniť.

#### **(u) Zisk na akciu**

Banka uvádza údaje o základnom a zriedenom zisku na akciu pre kmeňové akcie. Základný zisk na akciu sa vypočíta ako podiel hospodárskeho výsledku pripadajúceho kmeňovým akcionárom banky a váženého aritmetického priemeru počtu kmeňových akcií počas daného obdobia. Zriedený zisk na akciu sa vypočíta úpravou hospodárskeho výsledku pripadajúceho kmeňovým akcionárom a váženého aritmetického priemeru počtu kmeňových akcií po úpravách všetkých potenciálne zriedených kmeňových akcií.

#### **(v) Vykazovanie podľa segmentov**

Prevádzkový segment je súčasťou banky zaoberajúcou sa obchodnými činnosťami, z ktorých môže mať výnosy alebo náklady vrátane výnosov a nákladov, ktoré sa týkajú transakcií s ostatnými zložkami banky, ktorých prevádzkové výsledky sú pravidelne hodnotené predstavenstvom banky (ako hlavným rozhodovacím orgánom) pri rozhodovaní o umiestnení prostriedkov pre segment, pri posudzovaní jeho výkonnosti, a pre ktoré sú k dispozícii samostatné finančné informácie (pozri bod 6).

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

#### (w) Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte nie sú účinné a neboli aplikované

K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané ďalej uvedené štandardy, zatiaľ však nenadobudli účinnosť, alebo ešte neboli prijaté v EÚ. Uvedené sú vydané štandardy a interpretácie, pri ktorých banka očakáva určitý vplyv na zverejnenia, finančnú pozíciu, alebo výkonnosť v čase ich budúcej aplikácie. Banka plánuje aplikovať tieto štandardy od dátumu ich účinnosti.

#### IFRS 7 *Zverejňovanie - Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov (doplnenia k IFRS 7)*

Doplnenia obsahujú nové požiadavky na zverejňovanie finančného majetku a záväzkov, ktoré sú:

- kompenzované vo výkaze o finančnej situácii; alebo
- predmetom rámcových dohôd o vzájomnom započítaní alebo podobných zmlúv.

Doplnenia sú účinné pre účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2013 alebo neskôr a pre priebežné účtovné obdobia v rámci týchto účtovných období a aplikujú sa retrospektívne. Banka momentálne vyhodnocuje vplyv týchto doplnení na zverejnenia v účtovnej závierke.

#### IFRS 10 *Konsolidovaná účtovná závierka*

IFRS 10 poskytuje jeden model, ktorý sa má použiť pri posudzovaní kontroly pre všetky investície, vrátane jednotiek, ktoré sú v súčasnej dobe považované za jednotky špeciálneho účelu (SPE) v rozsahu pôsobnosti SIC-12. IFRS 10 zavádza nové požiadavky na posúdenie kontroly, ktoré sú odlišné od súčasných požiadaviek v IAS 27 (2008). Podľa nového modelu posúdenia kontroly, investor má kontrolu nad investíciou, ak:

- je vystavený variabilným výnosom, alebo má právo na variabilné výnosy z investície;
- má možnosť ovplyvniť tieto výnosy svojou právomocou nad investíciou; a
- existuje súvislosť medzi právomocou a výnosmi.

Nový štandard obsahuje aj požiadavky na zverejňovanie a požiadavky týkajúce sa zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky. Tieto požiadavky sú prevzaté z IAS 27 (2008). IFRS 10 je účinný pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2014 alebo neskôr. Banka neočakáva, že nový štandard bude mať vplyv na účtovnú závierku, pretože posúdenie kontroly nad súčasnými investíciami podľa nového štandardu pravdepodobne nezmení predchádzajúce závery týkajúce sa kontroly banky nad svojimi investíciami.

#### IFRS 11 *Spoločné dohody*

IFRS 11 Spoločné dohody nahrádza IAS 31 Podiely v spoločne kontrolovaných podnikoch. IFRS 11 nezavádza zásadné zmeny v celkovej definícii dohôd o spoločnej kontrole, hoci definícia kontroly, a teda nepriamo aj spoločnej kontroly, sa zmenila vzhľadom na zavedenie IFRS 10.

Podľa nového štandardu sú spoločné dohody rozdelené do dvoch skupín, z ktorých každá má svoj vlastný účtovný model definovaný nasledovne:

- spoločná prevádzka je tá, pri ktorej osoby vykonávajú spoločnú kontrolu, tzv. spoloční prevádzkovatelia, majú právo na majetok a zodpovednosť za záväzky, týkajúce sa dohody;
- spoločný podnik je taký podnik, v ktorom osoby vykonávajú spoločnú kontrolu, tzv. spoluvlastníci, majú právo na čisté aktíva dohody.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie

#### (w) Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte nie sú účinné a neboli aplikované pokračovanie

##### *IFRS 12 Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách*

IFRS 12 vyžaduje dodatočné zverejnenia o významných úsudkoch a predpokladoch vykonaných pri určovaní charakteru podielov v účtovnej jednotke alebo dohode, podielov v dcérskych podnikoch, spoločných dohodách a pridružených podnikoch a v nekonsolidovaných štruktúrovaných jednotkách. Štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2014 alebo neskôr. Banka neočakáva, že nový štandard bude mať významný vplyv na účtovnú závierku.

##### *IFRS 13 Oceňovanie reálnou hodnotou*

IFRS 13 predstavuje jednotné východisko postupov pri všetkých oceneniach reálnou hodnotou podľa IFRS. IFRS 13 nehovorí kedy je potrebné použiť ocenenie reálnou hodnotou, ale skôr poskytuje návod ako dospieť k reálnej hodnote podľa IFRS keď je toto ocenenie požadované, alebo povolené. Štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr. Banka momentálne vyčísluje vplyv tohto štandardu na jej finančnú pozíciu a výkonnosť. Banka neočakáva že IFRS 13 bude mať významný vplyv na účtovnú závierku.

##### *IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky: Prezentácia položiek ostatných súčastí komplexného výsledku hospodárenia (doplnenia k IAS 1)*

Doplnenia:

- vyžaduje sa, aby jednotka vykazovala samostatne položky ostatného komplexného výsledku, ktoré by mohli byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát v budúcnosti, a samostatne položky, ktoré nikdy nebudú môcť byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát. Ak sú položky ostatného komplexného výsledku vykazované pred zdanením, potom by celková daň mala byť priradená k jednotlivým položkám;
- mení sa názov výkazu komplexného výsledku na výkaz ziskov a strát a ostatný komplexný výsledok, je však povolené aj používanie iných názvov.

Doplnenia sú účinné pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. júla 2012 alebo neskôr. Doplnenia majú vplyv len na prezentáciu, nemajú vplyv na finančnú pozíciu, alebo na výkonnosť banky.

##### *IAS 12 Odložená daň: Návratnosť podkladových aktív (doplnenia k IAS 12)*

Tieto zmeny zavádzajú vyvrátiteľný predpoklad, že účtovná hodnota investícií do nehnuteľností oceňovaných reálnou hodnotou bude spätne získaná výhradne predajom. Zámer vedenia nie je relevantný, ak investície do nehnuteľností nie sú odpisovateľné a držané v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je poberať v podstate všetky ekonomické výhody daného aktíva po celú dobu životnosti majetku. Toto je jediný prípad, v ktorom je možné predpoklad vyvrátiť. Doplnenia sú účinné pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2013 alebo neskôr. Tieto zmeny nie sú relevantné pre účtovnú závierku banky, pretože banka nemá žiadne investície do nehnuteľností, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotou podľa IAS 40.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **3. Významné účtovné zásady a účtovné metódy pokračovanie**

#### **(w) Nové štandardy a interpretácie, ktoré ešte nie sú účinné a neboli aplikované pokračovanie** *IAS 19 Zamestnanecké požitky (doplnenia k IAS 19 z roku 2011)*

Doplnenia vyžadujú vykázanie aktuárskych ziskov a strát okamžite v ostatnom komplexnom výsledku. Doplnenia odstraňujú koridorovú metódu, ktorá sa predtým používala pri vykázaní aktuárskych ziskov a strát, a eliminujú možnosť vykázať všetky zmeny v povinnostiach vyplývajúcich z programov so stanovenými požitkami a v majetku programu vo výkaze ziskov a strát, ktorú v súčasnosti povoľuje IAS 19. Doplnenia taktiež vyžadujú, aby očakávaná návratnosť z majetku programu vykázaná vo výkaze ziskov a strát bola vypočítaná na základe sadzby, ktorá sa používa na diskontovanie povinností vyplývajúcich z programu so stanovenými požitkami. Doplnenia sú účinné pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2013 alebo neskôr. Aplikácia tejto novely nebude mať žiadny vplyv na finančnú pozíciu banky.

#### *IAS 27 Individuálna účtovná závierka (revidovaný v roku 2011)*

V súvislosti s novými štandardmi IFRS 10 a IFRS 12 ostáva v IAS 27 len účtovanie dcérskych, spoločne kontrolovaných a pridružených spoločností v individuálnej účtovnej závierke. Novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr. Aplikácia tejto novely nebude mať významný vplyv na finančnú pozíciu banky.

#### *IAS 28 Investície do pridružených a spoločných podnikov (revidovaný v roku 2011)*

V súvislosti s novými štandardmi IFRS 11 a IFRS 12 bol IAS 28 premenovaný na IAS 28 Investície do pridružených a spoločných podnikov. Tento štandard popisuje aplikovanie metódy vlastného imania okrem pridružených podnikov na investície do spoločných podnikov. Novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr. Banka neočakáva, že novela bude mať významný vplyv na jej finančnú pozíciu alebo výkonnosť.

#### *IAS 32 Kompenzovanie finančného majetku a finančných záväzkov (doplnenia k IAS 32)*

Doplnenia nezavádzajú nové pravidlá pre kompenzovanie finančného majetku a záväzkov, ale skôr objasňujú kritériá pre kompenzáciu, aby tak odstránili nekonzistenciu pri ich aplikácii. Doplnenia sú účinné pre ročné účtovné obdobia, ktoré sa začínajú 1. januára 2014 alebo neskôr.

### **4. Použitie odhadov a úsudkov**

Tieto vyhlásenia dopĺňajú komentár k riadeniu finančného rizika (pozri bod 5).

#### **Kľúčové zdroje neistoty v odhadoch**

##### *Opravné položky na zníženie hodnoty*

Majetok zaúčtovaný v umorovacej hodnote je ocenený v súvislosti s prípadným znížením hodnoty na základe účtovných postupov popísaných v bode 3 (h)(vi).

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **4. Použitie odhadov a úsudkov pokračovanie**

Zložka celkovej špecifickej opravnej položky na zníženie hodnoty, ktorá sa vzťahuje na zmluvnú stranu, sa aplikuje na pohľadávky hodnotené v súvislosti so znížením hodnoty individuálne a je založená na najlepšom odhade súčasnej hodnoty peňažných tokov, ktoré banka očakáva. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov manažment robí úsudky o finančnej situácii zmluvnej strany a o čistej predajnej cene zabezpečenia. Každé zníženie hodnoty majetku je posudzované podľa vlastných meradiel, stratégie vymáhania a odhad vymáhateľných peňažných tokov je nezávisle schválený členom predstavenstva zodpovedným za riadenie úverového rizika.

Skupinové opravné položky sú posudzované, keď sú prirodzené úverové straty obsiahnuté v portfóliu pohľadávok s podobnými ekonomickými charakteristikami, kde možno objektívne dokázať zníženie hodnoty pohľadávok a individuálne zníženie hodnoty nemožno identifikovať. Pri posudzovaní výšky strát zo zníženia hodnoty pohľadávok na skupinovej úrovni manažment berie do úvahy faktory ako kvalita úveru, veľkosť a koncentračné a ekonomické faktory. V snahe odhadnúť výšku potrebnej opravnej položky sú prijaté predpoklady na stanovenie spôsobu, akým sú namodelované prirodzené straty, a sú zadané požadované vstupné údaje založené na historickej skúsenosti a na súčasných ekonomických podmienkach. Presnosť opravných položiek závisí od kvality odhadu budúcich peňažných tokov pre špecifickú zmluvnú stranu a od predpokladov a parametrov modelu použitého pri výpočte skupinových opravných položiek.

K 31. decembru 2013 banka vykonala stresové testovanie priemerného PD (probability of default – pravdepodobnosť zlyhania) používaného pri výpočte IBNR opravných položiek na zníženie hodnoty pre portfólio firemných klientov. Ak by sa pôvodné priemerné PD vo výške 2,77% zvýšilo na 5,74%, spôsobilo by to nárast IBNR opravných položiek na zníženie hodnoty o 4 338 tis. eur. IBNR opravné položky na zníženie hodnoty sú portfóliové opravné položky na úvery bez identifikovaného znehodnotenia.

#### *Určovanie reálnej hodnoty*

Určovanie reálnej hodnoty finančného majetku a záväzkov, pre ktoré nie je známa trhovú cenu, si vyžaduje použitie oceňovacích techník, ktoré sú popísané v bode 3 (h)(v) poznámok. Pre finančné nástroje, ktoré sú obchodované zriedka a sú málo cenovo transparentné, reálna hodnota je menej objektívna a vyžaduje si viaceré úrovne úvah založených na likvidite, koncentrácii, neistote trhových faktorov, cenových predpokladoch a na ostatných rizikách ovplyvňujúcich daný nástroj.

#### **Významné úvahy pri aplikovaní účtovných zásad a účtovných metód banky**

Významné úvahy pri aplikovaní účtovných zásad a účtovných metód banky zahŕňajú:

#### *Oceňovanie finančných nástrojov*

Postupy banky týkajúce sa určovania reálnej hodnoty sú popísané v bode poznámok 3(h)(v).

Banka určuje reálne hodnoty použitím nasledujúcej hierarchie metód, ktoré zohľadňujú významnosť vstupov pri stanovení ocenenia:

- Stupeň 1: Kótovaná trhovú cena (neupravená) na aktívnom trhu pre identický nástroj.
- Stupeň 2: Oceňovacie techniky založené na pozorovateľných vstupoch – či už priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodených priamo z cien). Táto kategória zahŕňa nástroje ocenené použitím nasledujúcich informácií: kótovaná trhovú cena na aktívnom trhu pre podobné nástroje; kótované ceny pre podobné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne; alebo iné oceňovacie techniky, kde všetky významné vstupy sú priamo alebo nepriamo pozorovateľné z trhových údajov.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 4. Použitie odhadov a úsudkov pokračovanie

#### Významné úvahy pri aplikovaní účtovných zásad a účtovných metód banky pokračovanie

- Stupeň 3: Oceňovacie techniky používajúce významné nepozorovateľné vstupy. Táto kategória zahŕňa všetky nástroje, kde oceňovacie techniky obsahujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných údajoch, a nepozorovateľné vstupy môžu mať významný vplyv na ocenenie nástroja. Táto kategória zahŕňa nástroje, ktoré sú ocenené na základe stanovenej ceny pre podobné nástroje, pre ktoré treba zohľadniť významnú nepozorovateľnú úpravu alebo predpoklad, aby sa zohľadnil rozdiel medzi nástrojmi.

Reálne hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, sú založené na kótovaných trhových cenách alebo na kotácii cien dílerom. Pre všetky ostatné finančné nástroje banka určí reálne hodnoty použitím oceňovacích techník.

Oceňovacie techniky zahŕňajú čistú súčasnú hodnotu a modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými nástrojmi, pre ktoré existuje trh pozorovateľných cien, a iné oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy použité v oceňovacích technikách obsahujú bezrizikové a benchmarkové úrokové sadzby, úverový spread a ostatné prémie použité pri odhadovaní diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, kurzov cudzích mien, akcie a akciové indexy a očakávané volatility a korelácie. Cieľom oceňovacích techník je určiť reálnu hodnotu, ktorá odzrkadľuje cenu finančného nástroja ku dňu vykazovania a ktorá by bola stanovená účastníkmi trhu za trhových podmienok.

Banka používa uznávaný a rozšírený model oceňovania na určenie reálnej hodnoty bežných a jednoduchších finančných nástrojov, ako sú úrokové a menové swapy, ktoré používajú pozorovateľné trhové údaje a ktoré si vyžadujú menšie manažérske úsudky a odhady. Pozorovateľné ceny a vstupy do modelu sú na trhu zvyčajne dostupné pre kótované dlhopisy a majetkové cenné papiere, deriváty obchodované na burze a jednoduché mimoburzové deriváty, ako sú úrokové swapy. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov do modelu znižuje potrebu manažérskych úsudkov a odhadov a takisto znižuje neistotu súvisiacu s určením reálnych hodnôt. Dostupnosť pozorovateľných trhových cien a vstupov sa mení v závislosti od produktov a trhov a je viac náchylná na zmeny na základe špecifických udalostí a všeobecných podmienok na finančných trhoch.

Pre komplexnejšie nástroje banka používa vlastné modely oceňovania, ktoré sú zvyčajne vyvinuté z uznávaných hodnotiacich modelov. Niektoré alebo všetky významné vstupy do týchto modelov nemusia byť pozorovateľné z trhu, ale sú odvodené z trhových cien alebo sadzieb alebo sú odhadnuté na základe predpokladov. Príkladom nástroja, ktorý zahŕňa významné nepozorovateľné vstupy, sú určité mimoburzové štruktúrované deriváty, určité úvery a cenné papiere, pre ktoré neexistuje aktívny trh a úroky v sekuritizácii. Oceňovacie modely, ktoré používajú významné nepozorovateľné vstupy, si vyžadujú vyšší stupeň manažérskoho úsudku a odhadov pri určovaní reálnej hodnoty. Manažérske úsudky a odhady sa zvyčajne vyžadujú pre výber vhodného modelu oceňovania, určenie očakávaných budúcich peňažných tokov z finančného nástroja, určenie pravdepodobnosti zlyhania protistrany a predčasného splatenia a pre výber vhodnej diskontnej sadzby.

Banka zriadila kontrolný systém v súvislosti s určením reálnych hodnôt. Tento systém obsahuje produktovú kontrolnú funkciu vykonávanú zamestnancami oddelenia integrovaných rizík, ktorá je nezávislá od front office manažmentu. Špecifické kontroly zahŕňajú overenie pozorovateľných cenových vstupov a prehodnotenie oceňovacích modelov, preverenie a schválenie procesu pre nové modely a zmeny modelov, kalibráciu a spätné testovanie modelov na základe pozorovaných trhových transakcií, analýzu a preskúmanie významných denných pohybov v ocenení, preverenie významných nepozorovateľných vstupov a úprav ocenenia.



## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 4. Použitie odhadov a úsudkov pokračovanie

#### Významné úvahy pri aplikovaní účtovných zásad a účtovných metód banky pokračovanie

Vykázané hodnoty finančných nástrojov v reálnej hodnote analyzované podľa metodológie oceňovania boli k 31. marca 2013 nasledujúce:

	Pozn.	Stupeň 1 tis. eur	Stupeň 2 tis. eur	Stupeň 3 tis. eur	Spolu tis. eur
<b>Majetok</b>					
Majetok na obchodovanie	9		51 456	-	51 456
Pohľadávky z derivátov určených na riadenie rizika	10	-	2 979	-	2 979
Investičné cenné papiere	14	-	512 011	-	512 011
			<u>566 446</u>	<u>-</u>	<u>566 446</u>
<b>Závazky</b>					
Závazky z obchodovania	9	-	36 488	-	36 488
Závazky z derivátov určených na riadenie rizika	10	-	31 074	-	31 074
		-	<u>67 562</u>	<u>-</u>	<u>67 562</u>

Vykázané hodnoty finančných nástrojov v reálnej hodnote analyzované podľa metodológie oceňovania boli k 31. decembru 2012 nasledujúce:

	Pozn.	Stupeň 1 tis. eur	Stupeň 2 tis. eur	Stupeň 3 tis. eur	Spolu tis. eur
<b>Majetok</b>					
Majetok na obchodovanie	9	5 056	49 884	-	54 940
Pohľadávky z derivátov určených na riadenie rizika	10	-	3 182	-	3 182
Investičné cenné papiere	14	-	508 326	-	508 326
		<u>5 056</u>	<u>561 392</u>	<u>-</u>	<u>566 448</u>
<b>Závazky</b>					
Závazky z obchodovania	9	-	42 310	-	42 310
Závazky z derivátov určených na riadenie rizika	10	-	34 071	-	34 071
		-	<u>76 381</u>	<u>-</u>	<u>76 381</u>

Banka nemala žiaden majetok ani záväzky v stupni 3 za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2012 a K 31. marcu 2013.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **4. Použitie odhadov a úsudkov pokračovanie**

#### **Významné úvahy pri aplikovaní účtovných zásad a účtovných metód banky pokračovanie**

##### *Klasifikácia finančného majetku a záväzkov*

Účtovné zásady a účtovné metódy banky poskytujú rámec pre vykázanie majetku a záväzkov pri ich vzniku v rôznych účtovných kategóriách za určitých podmienok:

- Pri zatriedení finančného majetku alebo záväzkov ako „na obchodovanie“ manažment rozhoduje, či banka spĺňa popis majetku a záväzkov definovaných v účtovných postupoch, bod 3 (j) poznámok.
- Pri zatriedení finančného majetku ako majetku držaného do splatnosti manažment rozhoduje, či v banke existuje zámer a zároveň schopnosť držať tento finančný majetok do splatnosti, ako požadujú účtovné postupy, bod 3 (m)(i) poznámok.

##### *Posudzovanie zabezpečovacích vzťahov*

Pri určovaní finančných nástrojov v kvalifikujúcich sa zabezpečovacích vzťahoch banka očakáva, že zabezpečenie bude vysoko efektívne počas celého obdobia zabezpečovacieho vzťahu.

Pri účtovaní derivátov na zabezpečenie peňažných tokov banka stanovila, že zabezpečované peňažné toky sa vzťahujú na veľmi pravdepodobné budúce peňažné toky.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **5. Riadenie finančných rizík**

#### **(a) Úvod**

Banka je z dôvodu využívania finančných nástrojov vystavená najmä nasledujúcim rizikám:

- úverovému riziku,
- riziku likvidity,
- trhovému riziku.

Banka je v rámci svojich bežných aktivít vystavená aj operačnému riziku.

Informácie o vystavení jednotlivým rizikám, ciele, prístup a procesy na meranie a riadenie rizika a riadenie bankového kapitálu sú uvedené nižšie.

#### ***Systém riadenia rizika***

Predstavenstvo má celkovú zodpovednosť za zavedenie a za dohľad nad systémom riadenia rizika banky. Na výkon tejto právomoci bol zriadený Výbor pre riadenie aktív a pasív („ALCO“), Úverový výbor a Komisia pre operačné riziká. Pre riadenie rizík, ktorým je banka vystavená, sú definované primerané limity a kontroly na sledovanie rizika a dodržiavania limitov. Politika riadenia rizika a systémy sa pravidelne preverujú, aby zohľadňovali zmeny podmienok na trhu, v produktoch a v ponúkaných službách. Pomocou zásad pre vzdelávanie a riadenie sa banka zameriava na vývoj organizovaného a konštruktívneho kontrolného prostredia, v ktorom všetci zamestnanci poznajú svoje úlohy a povinnosti.

Výbor pre audit zodpovedá za sledovanie a dodržiavanie prístupov a postupov riadenia bankového rizika a za kontrolu primeranosti systému riadenia rizika vo vzťahu k rizikám, ktorým je banka vystavená. Výboru pre audit v týchto funkciách asistuje interný audit. Interný audit uskutočňuje pravidelné a náhodné preverky kontrol a postupov riadenia rizika, ktorých výsledok sa oznamuje Výboru pre audit.

#### ***Stratégia pri používaní finančných nástrojov***

Banka prijíma od zákazníkov vklady pri dohodnutých sadzbách a na rôzne obdobia (najbežnejšie sú však krátkodobé vklady). Banka sa snaží dosiahnuť zisk z úrokovej marže investovaním týchto finančných prostriedkov do kvalitných aktív, napr. štátnych dlhopisov, eurobondov, pokladničných poukážok a úverov poskytovaných klientom s prijateľným úverovým rizikom. Banka poskytuje úvery prevažne právnickým osobám, avšak intenzívny rast zaznamenáva oblasť úverov obyvateľstvu. Banka má licenciu na poskytovanie hypotekárnych úverov. Marža sa dosahuje buď prostredníctvom poskytovania úverov na dlhšie obdobie, alebo využívaním špeciálnych fondov s pevnými sadzbami, pričom riziko likvidity sa riadi tak, aby sa pohybovalo v limitoch, ktoré sú v súlade s požiadavkami Národnej banky Slovenska („NBS“), ako aj skupiny UniCredit S.p.A.

Banka obchoduje aj s finančnými nástrojmi (hlavne so štátnymi dlhopismi a s cudzími menami) s cieľom zabezpečiť výnos z krátkodobých pohybov na trhu dlhopisov a na devízovom trhu. Predstavenstvo stanovilo limity úrovne angažovanosti, ktorá je dosiahnuteľná v rámci pozícií overnight a počas dňa.

#### ***Regulačné požiadavky***

Banka je povinná dodržiavať regulačné požiadavky Národnej banky Slovenska. Patria medzi ne limity a obmedzenia týkajúce sa primeranosti vlastných zdrojov, klasifikácie úverov a podsúvahových záväzkov, úverovej angažovanosti voči klientom banky a likvidity. Tieto požiadavky sa uplatňujú na všetky banky na Slovensku a ich dodržiavanie je určené na základe hlásení, ktoré banka predkladá podľa zákonných účtovných a bankových predpisov.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (a) Úvod pokračovanie

Sumár niektorých týchto požiadaviek je nasledujúci:

- požadovaná primeranosť vlastných zdrojov musí byť aspoň 8 % z rizikovo vážených aktív;
- minimálne základné imanie 16 600 000 eur (33 200 000 eur pre banky, ktoré majú licenciu pre poskytovanie hypotekárnych obchodov);
- úverová angažovanosť voči osobe, skupine hospodársky spojených osôb, ktorú tvorí materská spoločnosť banky a jej iné dcérske spoločnosti, voči inej skupine hospodársky spojených osôb, štátu a voči centrálnej banke nesmie presiahnuť 25 % vlastných zdrojov banky;
- úverová angažovanosť voči osobe, ktorá je finančnou inštitúciou, a voči skupine hospodársky spojených osôb, z ktorých aspoň jedna osoba je finančnou inštitúciou, nesmie presiahnuť vyššie z 25 % vlastných zdrojov banky alebo 150 mil. eur;
- povinné minimálne rezervy predstavujú 1 % primárnych vkladov;
- vlastné zdroje banky definované na účely týchto požiadaviek zahŕňajú základné imanie, rezervné fondy a nerozdelený zisk, fond z ocenenia v reálnej hodnote, mínus majetkové podiely a participácia v pridružených spoločnostiach;
- angažovanosť voči osobám s osobitným vzťahom k banke nesmie prekročiť stanovené percentá z kapitálu banky:
  - 2 % u fyzických osôb,
  - 10 % u právnických osôb.

#### (b) Úverové riziko

Úverové riziko predstavuje riziko finančnej straty pri nedodržaní zmluvných podmienok dlžníkom alebo protistranou a vzniká hlavne pri úveroch poskytnutých bankou klientom a iným bankám a pri kúpe investičných cenných papierov. Na účely vykazovania riadenia rizika berie banka do úvahy a zahŕňa všetky aspekty angažovanosti v úverovom riziku (ako riziko finančných ťažkostí dlžníka, riziko krajiny a odvetvia).

Na účely riadenia rizika je úverové riziko vyplývajúce z obchodovateľných cenných papierov riadené samostatne, ale vykazované ako súčasť miery trhového rizika.

#### *Riadenie úverového rizika*

Zodpovednosť za riadenie úverového rizika má divízia riadenia rizík na čele s riaditeľkou divízie riadenia rizík, ktorej povinnosťou je informovať predstavenstvo banky. Útvary v rámci divízie riadenia rizík majú zodpovednosť za riadenie úverového rizika na portfóliovej, ako aj na individuálnej úrovni, v súlade s regulačnými požiadavkami a s požiadavkami na úrovni skupiny. Hlavnými úlohami sú:

- *Príprava smerníc úverového rizika* v súlade so smernicami materskej spoločnosti obsahujúcimi požiadavky na zabezpečenie, hodnotenie úverového rizika, stupeň rizika a vykazovanie, dokumentačné a právne požiadavky a súlad so zákonnými a s regulačnými požiadavkami.
- *Vytvorenie kompetenčnej štruktúry* na schvaľovanie a obnovu úverových liniek. Oprávnenia na schvaľovanie a obnovu úverových liniek sú udelené podľa kompetenčných stupňov schvaľovaných predstavenstvom. Vyššie úverové linky sú schvaľované predstavenstvom a/alebo zodpovednými útvarmi materskej spoločnosti.
- *Posudzovanie a stanovenie úverového rizika.* Všetky úvery musia byť prehodnotené oprávneným kompetenčným stupňom pred poskytnutím úverovej linky klientovi. Prehodnotenie a obnovenie úverovej linky sú predmetom rovnakého schvaľovacieho procesu.
- *Obmedzenie koncentrácie úverovej angažovanosti* voči protistranám, územiám, odvetviam (pre úvery) a krajine, zúčtovaniu a úverovej linke (treasury obchody).

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

- *Príprava a uplatňovanie rizikových ratingov banky* s cieľom rozdeliť úvery podľa stupňa rizika finančnej straty, ktorej musí banka čeliť, a upozorňovanie manažmentu na možné riziká. Rizikový rating sa používa pri určení potreby vytvorenia opravných položiek voči špecifickým úverom. V súčasnosti používaný systém rizikových ratingov pozostáva z desiatich stupňov zodpovedajúcich rôznym stupňom rizika nesplatenia pohľadávky. Daný kompetenčný stupeň je zodpovedný za správne priradenie rizikového ratingu. Rizikový rating je predmetom pravidelných kontrol.
- *Kontrola dodržiavania* určených úverových limitov vrátane limitov pre jednotlivé odvetvia, krajiny a produktové typy jednotlivými oddeleniami. Príprava pravidelných správ o kvalite portfólia pre vyšší manažment a následná vhodná náprava.
- *Presadzovanie najlepších spôsobov* na riadenie úverového rizika v banke.

Bankové riziká sú pravidelne hodnotené na základe mier schválených výborom ALCO a úverovým výborom. Banka riadi úverové riziko prostredníctvom:

- a) uplatňovania zavedených jasných pravidiel riadenia individuálneho úverového rizika,
- b) riadenia rizika úverového portfólia.

Pravidlá banky na vystavenie sa úverovému riziku zahŕňajú: a) stanovenie limitov na výšku rizika akceptovaných v súvislosti s jedným dlžníkom alebo so skupinou dlžníkov, ktoré sú založené hlavne na legislatívnych požiadavkách; b) prísne pravidlá úverovania pre spojené subjekty; c) pravidlá poskytovania a monitorovania úverov; d) pravidlá vymáhania úverov po splatnosti. Celková angažovanosť voči jednému klientovi alebo skupine klientov zahŕňa všetky produkty s úverovým rizikom a jednotlivé limity môžu byť zmenené v dôsledku zhoršenia finančnej alebo inej pozície. Využívanie limitov sa sleduje zvyčajne každé dva týždne.

#### *Derivátové nástroje*

Banka zachováva prísne kontrolné limity čistých otvorených pozícií derivátov, t. j. rozdielu medzi kúpnyimi a predajnými zmluvami, a to vzhľadom na objem aj termín. Suma podliehajúca úverovému riziku je zakaždým obmedzená na výšku súčasnej reálnej hodnoty nástrojov, ktoré sú splatné banke (t. j. aktíva). Uvedené úverové riziko sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov klientom a obchodným partnerom zároveň s potenciálnymi trhovými rizikami. Zabezpečenie alebo iný zabezpečovací prostriedok krytia pri týchto nástrojoch banka zvyčajne nepožaduje.

Úverové riziko banky predstavuje potenciálne náklady na výmenu derivátových zmlúv, ak druhá strana nedodrží svoj záväzok. Toto riziko sa nepretržite sleduje, pričom sa berie do úvahy aktuálna reálna hodnota, podiel istiny a likvidita trhu. Pre kontrolu úrovne úverového rizika banka vyhodnocuje zmluvných partnerov rovnakým spôsobom ako pri úverovaní.

Nominálne hodnoty rozličných typov finančných nástrojov poskytujú základ na porovnanie s nástrojmi vykázanými v súvahe, nemusia však nutne indikovať sumy budúcich peňažných tokov, ani aktuálnu reálnu hodnotu nástrojov, a preto ani neindikujú mieru vystavenia sa banky úverovým alebo cenovým rizikám. V dôsledku výkyvov trhových úrokových sadzieb alebo devízových kurzov sa finančné deriváty stávajú ziskovými (aktíva) alebo stratovými (pasíva). Súhrnná zmluvná alebo teoretická nominálna hodnota držaných finančných derivátov, rozsah, v rámci ktorého sú nástroje ziskové alebo stratové, a teda aj súhrnné reálne hodnoty derivátov finančných aktív a pasív, môžu podstatne kolísť.

#### *Záväzky z úverových príslubov*

Primárnym cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby mal klient v prípade potreby dostupné finančné prostriedky. Záruky a akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľnú záruku, že banka uskutoční platbu, keď zákazník nie je schopný plniť svoje záväzky voči tretej strane, predstavujú rovnaké úverové riziko ako úvery.

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**5. Riadenie finančných rizík pokračovanie**

**(b) Úverové riziko pokračovanie**

Úverová angažovanosť

	Pohľadávky voči klientom		Pohľadávky voči bankám		Investičné cenné papiere	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur
<b>Individuálne znehodnotené</b>						
Stupeň 2: Znehodnotené	1 196	1 673	-	-	-	-
Stupeň 3: Znehodnotené	11 705	12 337	-	-	-	-
Stupeň 4: Znehodnotené	88 676	112 497	-	-	-	-
Stupeň 5: Znehodnotené	76 081	41 459	-	-	-	-
Účtovná hodnota	177 657	167 966	-	-	-	-
Opravná položka	-54 483	(49 925)	-	-	-	-
Čistá účtovná hodnota	123 174	118 041	-	-	-	-
<b>Skupinovo znehodnotené</b>						
Stupeň 2: Znehodnotené	1 261	1 117	-	-	-	-
Stupeň 3: Znehodnotené	417	165	-	-	-	-
Stupeň 4: Znehodnotené	3 804	4 505	-	-	-	-
Stupeň 5: Znehodnotené	13 466	12 241	-	-	-	-
Účtovná hodnota	18 948	18 028	-	-	-	-
Opravná položka	-7 242	(7 019)	-	-	-	-
Čistá účtovná hodnota	11 706	11 009	-	-	-	-
<b>Úvery v omeškaní, ale neznehodnotené</b>						
Stupeň 1	235 361	177 015	-	-	-	-
Účtovná hodnota	235 361	177 015	-	-	-	-
Opravná položka	-861	(738)	-	-	-	-
Čistá účtovná hodnota	234 500	176 277	-	-	-	-
<i>Úvery v omeškaní, ale neznehodnotené</i>						
1 – 30 dní	231 321	146 442	-	-	-	-
30 – 60 dní	779	16 296	-	-	-	-
60 – 90 dní	2 342	1 585	-	-	-	-
90 – 180 dní	47	8	-	-	-	-
180 dní+	12	6 012	-	-	-	-
Čistá účtovná hodnota	234 500	170 343	-	-	-	-
<b>Neznehodnotené, ani nie po splatnosti</b>						
Stupeň 1: Nízke riziko	2 674 821	2 613 434	23 065	118 204	512 011	508 326
Účtovná hodnota	2 674 821	2 613 434	23 065	118 204	512 011	508 326
Opravná položka	-4 366	(4 809)	-	-	-	-
Čistá účtovná hodnota	2 670 456	2 608 625	23 065	118 204	512 011	508 326
<b>Celková čistá účtovná hodnota</b>	<b>3 039 836</b>	<b>2 913 952</b>	<b>23 065</b>	<b>118 204</b>	<b>512 011</b>	<b>508 326</b>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

##### *Znehodnotenú úvery a investičné cenné papiere*

Znehodnotenú úvery a cenné papiere sú tie pohľadávky a investičné cenné papiere, pri ktorých banka neočakáva splatenie celej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok úveru/investičných cenných papierov. Banka od 1. januára 2011 implementovala novú metodiku klasifikácie úverov vytvorenú skupinou UniCredit Group.

Rizikové stupne boli prehodnotenú podľa nových smerníc. Predchádzajúce stupne rizika 1 a 2 boli zlúčené do nového stupňa 1 zahŕňajúceho neznehodnotenú úvery. Stupne 2, 3, 4 a 5 teraz tvoria znehodnotenú portfólio UniCredit Bank Slovakia a.s.

Stupeň 1 (štandardné úvery) zahŕňa úvery, pri ktorých nebolo identifikované znehodnotenie. Počet dní po splatnosti nesmie presiahnuť 90 a klient nevykazuje žiadne náznaky, že by nebol schopný splácať

Stupeň 2 (po splatnosti) sa skladá z úverov, kde sú platby po lehote splatnosti viac ako 90 dní, ale menej ako 180 dní alebo vykazujú známky, že je nepravdepodobné, aby klient bol schopný splácať.

Stupeň 3 (reštrukturalizované) zahŕňa úvery so zmenenými podmienkami alebo reštrukturalizované úvery, ak sa zmenila ich čistá súčasná hodnota, alebo ak v čase podpisu upravenej zmluvy bol úver v lehote po splatnosti viac ako 180 dní, alebo existovali iné náznaky bankrotu.

Stupeň 4 (pochybné) je vyhradený pre pochybné pôžičky, väčšinou presunuté na Správu problémových úverov, ktoré však ešte nie sú v platobnej neschopnosti. Mal by obsahovať aj úvery so zmenenými podmienkami/reštrukturalizované úvery, ktoré sú po splatnosti 31 – 360 dní už druhýkrát (t. j. po podpísaní dohody o reštrukturalizácii).

Stupeň 5 (stratové) sa skladá z nesplácaných úverov, ktoré sú po splatnosti viac ako 360 dní a/alebo existovali iné náznaky bankrotu.

##### *Úvery v omeškaní, ale neznehodnotenú úvery, a investičné cenné papiere*

Úvery a cenné papiere, kde istina a úroky sú v omeškaní, ale banka nepovažuje za primerané hodnotiť ich ako znehodnotenú úvery, a cenné papiere na základe výšky prijatého zabezpečenia a/alebo stavu splatenia dlžnej sumy.

##### *Opravnú položky*

Banka tvorí opravnú položky na straty zo zníženia hodnoty, ktoré sú najlepším odhadom na krytie existujúcich strát v úverovom portfóliu. Hlavnou časťou opravných položiek sú individuálne opravnú položky pre individuálne významné úvery a skupinové opravnú položky vytvorené pre homogénne skupiny majetku v dôsledku strát, ktoré existujú, ale znehodnotenie ešte nebolo individuálne identifikované.

##### *Postup pri odpise pohľadávok*

Banka odpíše pohľadávky z úverov/cenných papierov (vrátane súvisiacej opravnej položky), keď odbor úverového rizika stanoví, že danú pohľadávku/cenný papier nie je možné vymôcť. Pri rozhodovaní posudzuje banka informácie o významných zmenách vo finančnej situácii dlžníka/emitenta, o neschopnosti splácať záväzky, alebo ak príjem z predaja zabezpečenia nebude dostatočný na splatenie celej výšky pohľadávky. Rozhodnutie o odpise menších zostatkov štandardizovaných úverov sa vo všeobecnosti zakladá na počte dní omeškania špecifických pre daný produkt.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

Nižšie je uvedená analýza účtovných hodnôt individuálne znehodnotených pohľadávok voči klientom a pohľadávok voči bankám na základe stupňa hodnotenia.

	Pohľadávky voči klientom		Pohľadávky voči bankám		Investičné cenné papiere	
	Účtovná hodnota tis. eur	Čistá účtovná hodnota tis. eur	Účtovná hodnota tis. eur	Čistá účtovná hodnota tis. eur	Účtovná hodnota tis. eur	Čistá účtovná hodnota tis. eur
<b>31. december 2013</b>						
Stupeň 2: Individuálne znehodnotené	1 196	676	-	-	-	-
Stupeň 3: Individuálne znehodnotené	11 705	9 001	-	-	-	-
Stupeň 4: Individuálne znehodnotené	88 676	75 683	-	-	-	-
Stupeň 5: Individuálne znehodnotené	76 081	37 814	-	-	-	-
	<u>177 657</u>	<u>123 174</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<b>31. december 2012</b>						
Stupeň 2: Individuálne znehodnotené	1 673	1 028	-	-	-	-
Stupeň 3: Individuálne znehodnotené	12 337	9 608	-	-	-	-
Stupeň 4: Individuálne znehodnotené	112 497	93 904	-	-	-	-
Stupeň 5: Individuálne znehodnotené	41 459	13 501	-	-	-	-
	<u>167 966</u>	<u>118 041</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>



## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

Odhad reálnej hodnoty zabezpečenia a iná forma zabezpečenia na krytie finančného majetku je nasledujúci:

	Pohľadávky voči klientom	
	31.3.2013	31.12.2012
	tis. eur	tis. eur
<b>Individuálne znehodnotené</b>		
Založené bankové účty a termínové účty	111	333
Záruky	187	187
Nehnutelnosti	102 565	99 622
Pohľadávky z obchodného styku	4 067	6 317
Založený hnutelný majetok a iné zabezpečenie	5 135	5 135
<b>Skupinovo znehodnotené</b>		
Nehnutelnosti	5 760	5 402
Pohľadávky z obchodného styku	310	302
Založený hnutelný majetok a iné zabezpečenie	14	77
<b>Úvery v omeškaní, ale neznehodnotené</b>		
Založené bankové účty a termínové účty	4 511	5 028
Záruky	1 097	860
Nehnutelnosti	80 994	68 062
Pohľadávky z obchodného styku	18 553	16 479
Založený hnutelný majetok a iné zabezpečenie	25 717	14 939
<b>Neznehodnotené, ani nie po splatnosti</b>		
Založené bankové účty a termínové účty	329 329	257 672
Záruky	69 995	73 204
Nehnutelnosti	1 032 692	989 643
Pohľadávky z obchodného styku	269 388	273 477
Založený hnutelný majetok a iné zabezpečenie	91 560	91 131
	<u>2 041 985</u>	<u>1 907 870</u>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

Banka monitoruje koncentráciu úverového rizika podľa odvetvia a podľa krajín. Analýza koncentrácie úverového rizika je uvedená nižšie:

	Pohl'adávky voči klientom		Pohl'adávky voči bankám		Investičné cenné papiere	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur
<b>Koncentrácia podľa sektoru</b>						
Vláda	25 454	25 309	-	-	403 615	400 232
Podniky	2 241 946	2 131 863	-	-	43 709	43 707
Banky	-	-	23 065	118 204	64 687	64 387
Súkromné osoby	839 388	819 271	-	-	-	-
	<u>3 106 788</u>	<u>2 976 443</u>	<u>23 065</u>	<u>118 204</u>	<u>512 011</u>	<u>508 326</u>

	Pohl'adávky voči klientom		Pohl'adávky voči bankám		Investičné cenné papiere	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur
<b>Koncentrácia podľa krajín</b>						
Slovensko	2 931 889	2 876 254	23 065	116 071	510 055	506 335
Česko	14 145	30 180	-	-	1 926	1 961
Luxembursko	27 617	26 804	-	-	-	-
Chorvátsko	12 672	12 703	-	-	-	-
Nemecko	1 095	8 497	-	-	-	-
Poľsko	2 436	6 438	-	-	-	-
Rumunsko	3 241	3 241	-	-	-	-
Švajčiarsko	2 270	2 430	-	-	-	-
Rakúsko	1 233	2 168	-	-	-	-
Veľká Británia	1 918	1 959	-	-	-	-
Bahamy	2 119	1 887	-	-	-	-
Dánsko	3 221	1 267	-	-	-	-
Taliansko	729	740	-	-	-	-
Írsko	265	268	-	-	-	-
Francúzsko	215	219	-	-	-	-
Holandsko	100 348	214	-	-	-	-
Srbsko	158	202	-	-	-	-
Ukrajina	117	120	-	-	-	-
Maďarsko	339	110	-	-	-	-
Španielsko	67	71	-	-	-	-
USA	56	57	-	-	-	-
Turecko	-	-	-	2 133	-	-
Bielorusko	-	-	-	-	-	-
Belgicko	-	-	-	-	30	30
Ostatné	638	614	-	-	-	-
	<u>3 106 788</u>	<u>2 976 443</u>	<u>23 065</u>	<u>118 204</u>	<u>512 011</u>	<u>508 326</u>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (b) Úverové riziko pokračovanie

Úvery boli poskytnuté klientom v nasledujúcich odvetviach:

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Poľnohospodárstvo a lesné hospodárstvo	127 264	114 935
Priemysel:		
Hutníctvo a strojárstvo	176 581	220 432
Doprava	162 068	139 559
Potravínárstvo	50 258	47 911
Energetické podniky	478 312	357 960
Stavebníctvo	118 352	114 970
Chemický a farmaceutický priemysel	84 801	84 895
Ostatné	78 304	71 484
Obchod a služby	840 881	838 664
Bývanie	680 051	652 491
Verejná správa	66 199	67 027
Financie a poisťovníctvo	112 552	92 142
Iné odvetvia	131 165	173 973
	<u>3 106 788</u>	<u>2 976 443</u>

#### Riziko vyrovnaní

Aktivity banky môžu mať za následok vznik rizika v čase vyrovnaní transakcií a obchodov. Riziko vyrovnaní je riziko straty z dôvodu nesplnenia povinností protistrany včas uhradiť hotovosť, dodať cenné papiere alebo iné aktíva tak, ako bolo zmluvne dohodnuté. Maximálna výška rizika vyrovnaní je zostatková hodnota jednotlivého finančného majetku.

Pre určité druhy transakcií banka zmiernuje toto riziko vyrovnaním obchodov cez klíringových agentov s cieľom zaistiť, že obchod bude vyrovnaný len vtedy, keď si obe protistrany splnia svoje zmluvné povinnosti. Limity na vyrovnanie tvoria časť procesu schvaľovania úverov a monitorovania limitov. Akceptovanie rizika vyrovnaní vyplývajúceho z obchodov s voľným vyrovnaním vyžaduje osobitné povolenie pre transakciu alebo protistranu od divízie riadenia rizík.

#### (c) Riziko likvidity

Riziko likvidity je definované ako riziko, že sa účtovná jednotka dostane do problémov pri plnení svojich záväzkov v súvislosti s finančnými nástrojmi, ktoré sú vyrovnané plnením v hotovosti alebo dodaním iného finančného majetku.

Banka je vystavená každodenným požiadavkám na dostupné zdroje hotovosti, a to z titulu prijatých jednodňových úložiek, bežných účtov, splatných termínovaných vkladov, z titulu čerpania úverov, kontokorentných úverov, z poskytnutia záruk, z ostatných požiadaviek, ako napríklad vyrovnanie derivátových obchodov v hotovosti. Keďže skúsenosť ukazuje, že s vysokou mierou presnosti možno predpovedať istú minimálnu mieru opätovného investovania fondov, ktoré sa stanú splatnými, banka si neudržiava zdroje hotovosti potrebné na splatenie všetkých uvedených požiadaviek. Banka má k dispozícii spoľahlivú historickú databázu výberov, ktorá jej umožňuje vykonať relatívne presnú analýzu stability uvedených typov výberov.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (c) Riziko likvidity pokračovanie

##### *Riadenie rizika likvidity*

Banka riadi riziko likvidity s cieľom zaistiť, ak je to možné, dostatok voľných prostriedkov na plnenie splatných záväzkov za bežných, ako aj nepriaznivých podmienok, bez toho, aby utrpela neprípustné straty alebo riskovala poškodenie reputácie banky.

Oddelenie riadenia aktív a pasív („ALM“) dostáva informácie od ostatných oddelení o profile likvidity finančných aktív a pasív a detaily ostatných očakávaných peňažných tokov. ALM v spolupráci s Trading Desk udržiava portfólio likvidných aktív, ktoré tvoria prevažne likvidné štátne cenné papiere, pohľadávky voči bankám a iné medzibankové nástroje, s cieľom zaistiť dostatok likvidity v rámci banky ako celku. Banka zabezpečuje likviditu krátkodobými úvermi od ALM na pokrytie krátkodobých výkyvov a dlhodobým financovaním na pokrytie štrukturálnych požiadaviek likvidity.

Banka monitoruje dennú pozíciu likvidity a vykonáva pravidelné stresové testovanie v rámci rôznych scenárov pokrývajúcich bežné a nepriaznivejšie trhové podmienky. Všetky procesy a postupy v oblasti riadenia likvidity preveruje a schvaľuje výbor ALCO. Denné a týždenné správy pokrývajú pozíciu likvidity banky. Správy o pozícii likvidity vrátane všetkých výnimiek a nápravných opatrení sú zvyčajne mesačne predkladané výboru ALCO.

##### *Miera rizika likvidity*

Základným ukazovateľom, ktorý banka používa na riadenie rizika likvidity, je pomer kumulovaného rozdielu aktív a pasív a rozdiel aktív a pasív za meny EUR, USD, CHF, GBP a JPY. Banka definuje limity a varovné levely pre tieto pomery – kumulatívny rozdiel nad jeden rok (limit), nad tri roky (varovný level) a nad päť rokov (varovný level).. Podrobnosti o vykazovaných ukazovateľoch likvidity banky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a počas obdobia, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka, sú nasledujúce:

	<b>Nad 1 rok</b>	<b>Nad 3 roky</b>	<b>Nad 5 rokov</b>
<i>Minimálny limit</i>	0,90	0,85	0,80
31. marec 2013	0,92	0,81	0,87
Priemer za obdobie	0,93	0,83	0,88
Maximum za obdobie	0,99	0,88	0,90
Minimum za obdobie	0,88	0,79	0,87
	<b>Nad 1 rok</b>	<b>Nad 3 roky</b>	<b>Nad 5 rokov</b>
<i>Minimálny limit</i>	0,90	0,85	0,80
31. december 2012	0,99	0,89	0,92
Priemer za obdobie	0,95	0,87	0,84
Maximum za obdobie	1,02	0,96	0,92
Minimum za obdobie	0,89	0,81	0,79

*Limity: Nad 1 rok - limit stanovený skupinou. Nad 3 a nad 5 rokov limit zaznamenávaný ako varovný level.*

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **5. Riadenie finančných rizík pokračovanie**

#### **(c) Riziko likvidity pokračovanie**

Limity pre krátkodobú likviditu sú aplikované na kumulatívnu likviditnú medzeru (čistý cash flow zahŕňajúci vyrovnávaciu kapacitu). Limity pre krátkodobú likviditu sú stanovené pre meny EUR, USD, GBP, CHF a JPY, pre všetky ostatné meny (napr. drobnejšie meny) a pre celkovú likviditnú pozíciu banky.

Rámec riadenia rizika likvidity banky je daný opatreniami Národnej banky Slovenska, ako aj internými postupmi riadenia likvidity vypracovanými bankou, zohľadňujúcimi požiadavky riadenia likvidity v rámci skupiny UniCredit.

Rámec riadenia rizika likvidity daný Národnou bankou Slovenska je založený na dodržiavaní nasledujúcich ukazovateľov, s ktorými bola banka v súlade:

- pomer stálych a nelikvidných aktív k vlastným zdrojom nesmie presiahnuť hodnotu 1,
- povinné minimálne rezervy sa musia rovnať minimálne 1% primárnych vkladov a nerezidentských vkladov (bankových a nebankových klientov),
- pomer likvidných aktív k sume volatilných záväzkov nesmie klesnúť pod hodnotu 1 a
- pomer poskytnutých úverov k súčtu prijatých vkladov od klientov a vydaných dlhových cenných papierov by nemal prevýšiť úroveň 110 %, podľa odporúčania Národnej banky Slovenska.

Banka definuje odhadovanú splatnosť likvidných aktív (cenných papierov) na základe likvidnosti daného aktíva. Z dôvodu zaradovania likvidného aktíva (cenných papierov) do pásma s kratšou splatnosťou, než by zodpovedalo aktuálnej zostatkovej lehote splatnosti, je určený diskont, ktorý odráža riziko súvisiace s rýchlym odpredajom jednotlivých aktív.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (d) Trhové riziko

Trhové riziko je riziko, že zmeny trhových cien, ako sú úrokové miery, ceny akcií, devízové kurzy a kreditné spready (nesúvisiace so zmenou úverového veriteľa), ovplyvnia výnosy banky alebo hodnotu finančných nástrojov vo vlastníctve banky. Úlohou riadenia trhového rizika je riadiť a kontrolovať mieru trhového rizika v akceptovateľných medziach a optimalizovať návratnosť pri danom riziku.

#### *Riadenie trhových rizík*

Banka oddeľuje mieru vystavenia sa trhovému riziku medzi obchodovateľné a neobchodovateľné portfóliá. Portfóliá na obchodovanie spadajú pod Trading Desk a zahŕňajú pozície vyplývajúce z tvorby trhu a vlastné pozície a spolu s finančným majetkom a záväzkami sa riadia podľa reálnej hodnoty.

Všetky kurzové riziká banky sú presunuté na Trading Desk. Následne sa devízová pozícia banky považuje za súčasť obchodovateľného portfólia na účely riadenia rizík.

Nositelom konečnej právomoci v oblasti trhového rizika je výbor ALCO. Oddelenie Integrovaných rizík je zodpovedné za vývoj podrobných postupov riadenia trhového rizika (ktoré sú predmetom preskúmania a schválenia výborom ALCO) a za denný dohľad nad ich implementáciou.

V roku 2012 banka vykonala stresové testovanie, v ktorom skombinovala úverové a trhové riziko na simuláciu finančnej krízy. Podľa výsledkov stresového testovania by banka nemala problém splniť kapitálové koeficienty Basel 2.

#### *Trhové riziká – obchodovateľné portfóliá*

Základným nástrojom, ktorý sa používa na meranie a kontrolu miery trhového rizika v rámci obchodovateľných portfólií, je hodnota v riziku (VaR). VaR obchodovateľného portfólia je odhadovaná strata vznikajúca z portfólia za určitý čas (obdobie držania), ktorý vyplýva z nepriaznivého pohybu trhu so špecifikovanou pravdepodobnosťou (interval spoľahlivosti). Od 1. januára 2011 používa banka na výpočet VaR skupinový interný model IMOD. Tento model používa interval spoľahlivosti vo výške 99 % a predpokladá obdobie držania 1 deň. Používaný model VaR sa zakladá na historickej simulácii. Model vytvára široký rozsah hodnoverných budúcich scenárov pre pohyb trhových cien na základe trhových údajov z predchádzajúcich dvoch rokov a pozorovaných vzťahov medzi rozdielnymi trhmi a cenami.

Hoci VaR je dôležitý nástroj na meranie trhového rizika, predpoklady, na ktorých je model založený, sú zdrojom viacerých nasledujúcich obmedzení:

- Obdobie držania jeden deň predpokladá, že je možné zabezpečiť alebo predať pozície počas tohto obdobia. Tento predpoklad je považovaný za realistický vo väčšine prípadov, ale nemusí byť pravdivý v situácii vážnej nelikvidnosti trhu počas dlhšieho obdobia.
- 99-percentný interval spoľahlivosti neodráža straty, ktoré môžu vzniknúť mimo tohto intervalu. V rámci tohto modelu existuje jednopercenná pravdepodobnosť, že straty môžu presiahnuť očakávanú hodnotu VaR.
- VaR je vypočítaný na konci obchodovacieho dňa a neodráža mieru rizika, ktoré môže vzniknúť z pozície počas obchodovacieho dňa.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (d) Trhové riziko pokračovanie

- Používanie historických údajov ako základne na určenie možného rozsahu budúcich výsledkov nemusí vždy zahŕňať všetky možné scenáre, predovšetkým tie výnimočnej povahy.
- Meranie VaR je závislé od pozície banky a od volatility trhových cien. VaR nezmenenej pozície sa znižuje s klesajúcou volatilitou trhových cien a naopak.

VaR odzrkadľuje celkové trhové riziko portfólia (úrokové riziko spolu s devízovým rizikom a rizikom spreadu). Banka používa VaR limit pre Obchodnú knihu a tiež má stanovený VaR warning level pre celkové portfólio, ALM, Trading Desk a Bankovú knihu.

Celková štruktúra VaR limitov je predmetom preskúmania a schvaľovania výborom ALCO. VaR sa sleduje denne. Denné správy o využití VaR limitov sú vypracované oddelením Integrovaných rizík a predkladané na Trading Desk, ALM a ostatným zodpovedným útvarom. Pravidelné zhrnutia sú predkladané výboru ALCO.

Zhrnutie VaR pozícií obchodného portfólia banky k 31. marcu 2013 a k 31. decembru 2012 a počas obdobia je nasledujúce:

	<b>31. marec tis. eur</b>	<b>Priemer tis. eur</b>	<b>Maximum tis. eur</b>	<b>Minimum tis. eur</b>
<b>2013</b>				
Celkové riziko	196	96	196	55
	<b>31. december tis. eur</b>	<b>Priemer tis. eur</b>	<b>Maximum tis. eur</b>	<b>Minimum tis. eur</b>
<b>2012</b>				
Celkové riziko	72	64	205	30

Nedostatky VaR metodológie sú minimalizované doplnením VaR limitov ostatnými štruktúrami limitov na pozície a citlivosť. Ďalej banka používa široký rozsah stresových testov na modelovanie finančného vplyvu rôznych výnimočných trhových scenárov pre individuálne portfóliá na obchodovanie a celkovej pozície banky.

Banka tiež monitoruje výpočet tzv. Stressed VaR, t. j. VaR výpočet, na definovanom stresovom období.

Zhrnutie stresového testovania banky k k 31. marcu 2013 a k 31. decembru 2012 a počas obdobia je nasledujúce:

	<b>31. marec tis. eur</b>	<b>Priemer tis. eur</b>	<b>Maximum tis. eur</b>	<b>Minimum tis. eur</b>
<b>2013</b>				
Celkové riziko	303	125	307	68
	<b>31. december tis. eur</b>	<b>Priemer tis. eur</b>	<b>Maximum tis. eur</b>	<b>Minimum tis. eur</b>
<b>2012</b>				
Celkové riziko	86	120	241	68

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (d) Trhové riziko pokračovanie

##### *Úrokové riziko – neobchodovateľné portfóliá*

Hlavné trhové riziko, ktorému sú vystavené portfóliá určené na obchodovanie, je riziko straty vyplývajúce zo zmeny budúcich peňažných tokov alebo reálnych hodnôt finančných nástrojov z dôvodu zmeny trhových úrokových mier a kreditného spreadu slovenských štátnych dlhopisov. Riziko úrokovej miery je riadené predovšetkým pomocou monitorovania úrokovej medzery a stanovovaním limitov a preceňovacie pásma (limity „basis point value“). Výbor ALCO je zodpovedný za monitorovanie stanovených limitov s prispáním divízie riadenia rizík vykonávaním ich denných činností.

Na riadenie trhového rizika neobchodovateľných portfólií sa používa rovnaká VaR metodológia ako pre obchodovateľné portfóliá.

##### *Úrokové riziko*

Banka je vystavená riziku, že výkyvy rozhodujúcich trhových úrokových sadzieb budú mať nepriaznivý vplyv na jej finančnú pozíciu a na peňažné toky. V dôsledku zmien úrokových sadzieb môže úroková marža stúpnuť, ale môže tiež klesnúť alebo vytvoriť stratu v prípade, že dôjde k neočakávaným pohybom. ALCO stanovuje limity pre časový nesúlad v úročení majetku a záväzkov (limity „basis point value“). Dodržiavanie limitov sa monitoruje denne.

Postupy riadenia úrokového rizika, ktoré banka uplatňuje, odrážajú podmienky na finančnom trhu. Banka vo veľkom rozsahu uplatňuje prirodzený spôsob zaistenia, pokiaľ ide o štruktúru a ocenenie majetku a záväzkov. Riziko úrokovej sadzby banky sa riadi a sleduje pomocou GAP analýzy, analýzy odchýlok a spread analýzy na dennej báze. Pri riadení úrokového rizika prostredníctvom GAP analýzy Banka nepoužíva žiadne predpoklady týkajúce sa predčasného splatenia pohľadávok ani predpoklady vývoja ešte nesplatených vkladov.

Banka stanovila limit pre celkový nesúlad v preceňovaní úrokovej miery.

Stanovovanie úrokových mier pre bankové produkty je v kompetencii výboru ALCO.

Riadenie rizika úrokovej miery oproti limitom v rozdieloch úrokových mier je doplnené sledovaním citlivosti bankového finančného majetku a záväzkov na rozdielne štandardné a neštandardné scenáre vývoja úrokových mier. Štandardné scenáre, ktoré sú zvažované na mesačnej báze, zahŕňajú nárast alebo pokles o 200 bázických bodov („bp“) pre všetky výnosové krivky a tiež ostatné scenáre s nepravidelným pohybom výnosových kriviek. Analýza citlivosti banky na nárast alebo pokles trhových úrokových mier (predpokladajúc paralelný pohyb výnosových kriviek a konštantnú súvahovú pozíciu, a v prípade poklesu predpokladajúc spodnú hranicu vo výške 0%) je nasledujúca:



## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (d) Trhové riziko pokračovanie

Citlivosť očakávaných čistých úrokových výnosov:

	200 bp paralelný nárast tis. eur	200 bp paralelný pokles tis. eur	50 bp paralelný nárast tis. eur	50 bp paralelný pokles tis. eur
<b>2013</b>				
31. marec	24 906	(15 304)	6 487	(6 720)
Priemer za obdobie	23 575	(15 318)	6 140	(6 527)
Maximum za obdobie	24 906	(16 301)	6 487	(6 720)
Minimum za obdobie	22 568	(14 348)	5 886	(6 216)
<b>2012</b>				
31. december	14 905	(12 620)	3 973	(4 936)
Priemer za obdobie	27 015	(22 102)	7 062	(7 460)
Maximum za obdobie	36 437	(34 917)	9 481	(9 760)
Minimum za obdobie	14 905	(12 620)	3 973	(4 936)

Tieto scenáre sú vypočítané z celej Bankovej knihy okrem portfólia cenných papierov určeného na predaj a derivátových finančných nástrojov určených na zabezpečenie peňažných tokov.

Citlivosť vykázaného vlastného imania na pohyby v úrokových mierach

	200 bp paralelný nárast tis. eur	200 bp paralelný pokles tis. eur	50 bp paralelný nárast tis. eur	50 bp paralelný pokles tis. eur
<b>2013</b>				
31. marec	(26 944)	14 855	(6 994)	6 732
Priemer za obdobie	(24 320)	15 145	(6 335)	6 314
Maximum za obdobie	(26 944)	16 173	(6 994)	6 732
Minimum za obdobie	(22 473)	14 409	(5 872)	5 871
<b>2012</b>				
31. december	(20 628)	12 851	(5 421)	5 318
Priemer za obdobie	(24 363)	18 629	(6 387)	6 511
Maximum za obdobie	(28 369)	25 220	(7 412)	7 641
Minimum za obdobie	(20 628)	12 851	(5 421)	5 318

Tieto scenáre sú vypočítané zo zostatkov portfólia cenných papierov určeného na predaj a derivátových finančných nástrojov určených na zabezpečenie peňažných tokov.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **5. Riadenie finančných rizík pokračovanie**

#### **(d) Trhové riziko pokračovanie**

Pohyby v úrokových mierach ovplyvňujú vykázané vlastné imanie nasledujúcim spôsobom:

- fondy z ocenenia v reálnej hodnote vyplývajúce zo zvýšenia alebo zníženia reálnej hodnoty finančných nástrojov určených na predaj vykazovaných vo vlastnom imaní,
- fondy zo zabezpečenia vyplývajúce zo zvýšenia alebo zníženia reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov určených na zabezpečenie peňažných tokov.

Vo všeobecnosti neobchodovateľné pozície úrokového rizika sú riadené oddelením ALM, ktoré používa investičné cenné papiere, pohľadávky voči bankám, vklady iných bánk a derivátové nástroje na riadenie celkovej pozície z bankových neobchodovateľných aktivít.

#### ***Devízové riziko***

Banka je vystavená vplyvu výkyvov rozhodujúcich devízových kurzov na jej finančnú pozíciu a na peňažné toky. Svoju devízovú angažovanosť riadi najmä v rámci limitov VaR stanovených ALCO a divíziou riadenia rizík UniCredit Bank Austria. ALCO stanovuje aj limity pre riziko devízovej pozície pre jednotlivé meny a skupiny mien, a to pre denné pozície, ako aj pre nočné úložky. Dodržiavanie limitov sa sleduje denne.

#### **(e) Operačné riziko**

Operačné riziko je riziko straty vyplývajúcej z nevhodných alebo zo zlyhaných vnútorných procesov, pracovníkov, systémov alebo vonkajších faktorov. Právne a regulačné riziká predstavujú podkategóriu operačných rizík, pričom predstavujú riziko, ktoré môže ovplyvniť výnosy tým, že dôjde k porušeniu alebo nesúladu so zákonom, s pravidlami, opatreniami, so zmluvami alebo s etickými štandardmi. Operačné riziko vyplýva zo všetkých operácií banky a sú mu vystavené všetky obchodné jednotky.

Cieľom banky je riadiť operačné riziko a dosiahnuť rovnováhu medzi vyhýbaním sa finančným stratám, poškodením reputácie banky, a celkovou nákladovou efektívnosťou a vyhnutím sa nadmerným kontrolným procedúram, ktoré potláčajú iniciatívu a kreativitu.

Prvotná zodpovednosť za vývoj a implementáciu kontrol pre riadenie operačného rizika je pridelená vyššiemu manažmentu každého odboru banky. Táto zodpovednosť je podporovaná vývojom základných štandardov banky na riadenie operačného rizika v nasledujúcich oblastiach:

- požiadavky na vhodné rozdelenie zodpovedností vrátane nezávislej autorizácie transakcií s operačným rizikom,
- požiadavky na odsúhlasenie a monitorovanie transakcií,
- súlad s regulačnými a s ostatnými právnymi požiadavkami,
- dokumentácia kontrol a procedúr,
- požiadavky na periodické prehodnocovanie operačných rizík a na adekvátne kontroly a procedúry pre minimalizovanie identifikovaných rizík,
- požiadavky na vykazovanie operačných strát a na navrhnuté nápravné opatrenia,
- vývoj krízových plánov,
- tréning a odborný rozvoj,
- etické a podnikateľské štandardy,
- zmierňovanie rizík vrátane poistenia, kde je to efektívne.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (e) Operačné riziko pokračovanie

Pri Komisii pre operačné riziko bola vytvorená Stála pracovná skupina ako poradný orgán so zameraním na identifikáciu zdrojov operačných rizík a na znižovanie expozície operačného rizika Banky.

Súlad so štandardmi banky je podporený programom periodických kontrol uskutočňovaných interným auditom. Výsledky previerok interného auditu sú prediskutované s manažmentom oddelenia, na ktoré sa vzťahujú, a sumárne správy sú predložené predstavenstvu a Výboru pre audit.

#### (f) Riadenie kapitálu

Najvyšší regulačný orgán banky Národná banka Slovenska („NBS“) a materská spoločnosť UniCredit S.p.A. stanovujú a monitorujú kapitálové požiadavky pre banku ako celok. Tieto ukazovatele merajú kapitálovú primeranosť (minimálne 8 %, ako požaduje NBS) porovnávaním zákonom definovaných vlastných zdrojov banky alebo kapitálu stanoveného v súlade s požiadavkami UniCredit S.p.A. s rizikovo váženými aktívami a s podsúvahovými položkami na znázornenie ich vzájomnej rizikovosti. Tieto ukazovatele odrážajú trhové a kreditné riziko v súlade s požiadavkami Národnej banky Slovenska.

Od 1. januára 2008 banka postupuje v súlade s požiadavkami Basel II v súvislosti s vlastnými zdrojmi banky. Na základe rozhodnutia NBS o modeli Advance Measurement Approach („AMA“) od 30. októbra 2009 banka používa pokročilý prístup pri riadení operačného rizika. Banka používa od 1. júla 2012 prístup interných ratingov a štandardizovaný prístup k riadeniu úverového rizika.

Vlastné zdroje banky sa analyzujú na dvoch úrovniach:

- Úroveň kapitálu 1 zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk minulých rokov, fondy z precenenia a menšinový podiel po odpočítaní goodwillu, nehmotného majetku a ostatných zákonných úprav týkajúcich sa položiek zahrnutých vo vlastnom imaní, ktoré sa vykazujú odlišne na účely kapitálovej primeranosti. Tiež zahŕňa prebytok súčtu hodnôt očakávaných strát za jednotlivé položky majetku banky, ktoré sa neevidujú v súvahe banky, nad súčtom hodnôt neidentifikovaných znehodnotení týchto položiek majetku banky a hodnôt rezerv vytvorených k položkám, ktoré sa neevidujú v súvahe banky.
- Úroveň kapitálu 2 zahŕňa podriadený dlh a kladné/záporné oceňovacie rozdiely kapitálových nástrojov z portfólia finančných nástrojov určených na predaj.

K jednotlivým zložkám kapitálovej základne sú aplikované rôzne limity.

Bankové operácie sú kategorizované buď v obchodnej, alebo v bankovej knihe a rizikovo vážené aktíva sú určené podľa špecifických požiadaviek, ktoré majú za cieľ odrážať rôzne úrovne rizika spojeného s majetkom a s podsúvahovými položkami.

Politikou banky je udržiavanie silnej kapitálovej základne s cieľom udržať dôveru akcionárov, veriteľov a trhu a zabezpečiť budúci vývoj podnikania. Tiež sa zohľadňuje vplyv kapitálovej úrovne na ziskovosť akcionárov a banka si je vedomá, že je potrebné udržiavať rovnováhu medzi vyššími úrovňami návratnosti, ktoré sa dajú dosiahnuť pri vyššom zadlžení, a výhodami a bezpečnosťou dosiahnutými solídnu kapitálovou pozíciou.

Banka bola počas roka v súlade so všetkými externe vyžadovanými kapitálovými požiadavkami.

Počas obdobia nenastali žiadne významné zmeny v procesoch, systémoch, meraniach a vo vykazovaní riadenia kapitálu banky.

## Poznámky k účtovnej zavierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (f) Riadenie kapitálu pokračovanie

Kapitálová primeranosť banky k 31. marcu 2013 a 31. decembru 2012 bola nasledujúca:

	<b>31.3. 2013</b>	<b>31.12. 2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
<b>Vlastné zdroje</b>		
<i>Úroveň kapitálu 1</i>		
Základné imanie (bod 25 poznámok)	235 493	235 493
Rezervné fondy a ostatné fondy tvorené zo zisku (bod 26 poznámok)	43 217	43 217
Nerozdelený zisk minulých rokov po odpočítaní zisku za bežné obdobie (bod 26 poznámok)	158 870	158 869
Mínus: Softvér	(2 269)	(3 238)
Záporné oceňovacie rozdiely	(420)	(396)
Prebytok očakávaných strát za jednotlivé položky majetku	<u>(40 079)</u>	<u>(39 828)</u>
Spolu	<u>394 812</u>	<u>394 117</u>
<i>Úroveň kapitálu 2</i>		
Kladné oceňovacie rozdiely	<u>16 871</u>	<u>19 358</u>
Spolu	<u>16 871</u>	<u>19 358</u>
<b>Položky odpočítateľné od vlastných zdrojov</b>		
Čistá účtovná hodnota investície banky v inej banke alebo vo finančnej inštitúcii väčšia ako 10 % (bod 14 poznámok)	(7 308)	(7 308)
IRB shortfall	<u>(9 079)</u>	<u>(11 252)</u>
	<u>(16 387)</u>	<u>(18 560)</u>
	<u>395 296</u>	<u>394 915</u>
<b>Požiadavky na kapitál</b>		
Požiadavky na kapitál na krytie úverového rizika	200 472	206 267
Požiadavky na kapitál na krytie obchodného rizika partnera	1 611	1 793
Požiadavky na kapitál na krytie rizík z dlhových cenných papierov, kapitálových nástrojov, devízového a komoditného rizika	2 973	1 968
Požiadavka na kapitál na krytie operačných rizík	<u>16 057</u>	<u>16 057</u>
<b>Celkové požiadavky na kapitál</b>	<u>221 113</u>	<u>226,085</u>
<b>Kapitálové ukazovatele</b>		
Vlastné zdroje	14,30%	13,97%
Úroveň kapitálu 1	14,28%	13,95%

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (f) Riadenie kapitálu pokračovanie

Manažment používa ukazovatele vlastných zdrojov na sledovanie kapitálu. Požiadavky NBS sú založené na princípe Basel II. Ten hlavne sleduje vzťah kapitálovej požiadavky (meraná ako 8 % z rizikovo vážených aktív) k dostupným kapitálovým zdrojom.

V rámci štruktúry systému hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu (ICAAP) banka uplatňuje nasledujúce postupy:

- identifikáciu rizík,
- meranie a agregáciu rizík,
- rizikový apetít,
- alokáciu kapitálu,
- monitoring a reporting,
- organizáciu riadenia rizík.

#### *Identifikácia rizík*

Prvým krokom k hodnoteniu profilu rizika je definovanie a identifikácia rizík. Okrem kreditného rizika (zahŕňajúc riziko koncentrácie, riziko protistrany a riziko defaultu a migrácie obchodného portfólia cenných papierov), trhového rizika (obchodná a banková kniha), rizika likvidity a operačného rizika banka identifikuje aj riziko finančných investícií, obchodné riziko, riziko nehnuteľností, strategické riziko a reputačné riziko.

#### *Meranie a agregácia rizík*

Meranie a agregácia rizík zahŕňa hodnotenie jednotlivých typov rizík a agregáciu výsledných kapitálových požiadaviek do agregovaného kapitálu.

V závislosti od typu rizika banka uplatňuje:

- kvantitatívne hodnotenie rizika (kreditné riziko, trhové riziko, operačné riziko, riziko finančných investícií, obchodné riziko, riziko nehnuteľností a prostredníctvom limitov riziko likvidity),
- kvalitatívne hodnotenie rizika (strategické riziko a reputačné riziko).

Vnútorný kapitál banky predstavuje celkovú potrebu kapitálu na krytie rizík, ktorým je banka vystavená počas výkonu svojej činnosti. Vnútorný kapitál je vyjadrený ako súčet agregovaného ekonomického kapitálu a kapitálového vankúša. Agregovaný ekonomický kapitál zahŕňa všetky typy rizík, ktoré banka považuje za materiálne a merateľné v súlade s požiadavkami druhého piliera: kreditné riziko, trhové riziko, operačné riziko, obchodné riziko, riziko nehnuteľností a riziko finančných investícií. Kapitálový vankúš predstavuje dodatočnú kapitálovú požiadavku na krytie rizík spojených s modelmi merania rizík a s ohodnotením vplyvu ekonomického cyklu na kapitálovú požiadavku.

Dostupné finančné zdroje (Available Financial Resources – „AFR“) sú prostriedky, ktoré má banka k dispozícii na krytie neočakávaných strát z rizík. Prebytok kapitálu predstavuje rozdiel medzi AFR a vnútorným kapitálom. Táto rezerva pokrýva možnú zvýšenú otvorenosť voči riziku zo strany banky, plánov na akvizície a podobne.

#### *Rizikový apetít*

Rizikový apetít môže byť definovaný ako variabilita vo výsledkoch, či už z krátkodobého alebo dlhodobého hľadiska, ktorú organizácia a jej manažment akceptuje v rámci definovanej stratégie. Rizikový apetít zohľadňuje kombináciu rizika a výnosu, používajúc systém ukazovateľov priamo súvisiacich so stratégiou.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 5. Riadenie finančných rizík pokračovanie

#### (f) Riadenie kapitálu pokračovanie

##### *Alokácia kapitálu*

Alokácia kapitálu medzi špecifické operácie a aktivity je do väčšej miery riadená optimalizáciou výnosov dosiahnutou z alokovaného kapitálu. Cieľom je riadenie jednotlivých častí banky pomocou alokácie kapitálu na obchodné jednotky na základe cieľov na tvorbu hodnoty. Alokovaný kapitál je vypočítaný v rámci prípravy rozpočtov a strategických plánovacích procesov a použitý kapitál v rámci procesu kontroly. Na určenie schopnosti tvorby hodnoty používa banka indikátor Economic Value Added („EVA“) a Risk Adjusted Return On Risk Adjusted Capital („RARORAC“).

Napriek tomu, že maximalizácia výnosov z rizikovo upraveného kapitálu je základným východiskom pre alokáciu kapitálu na jednotlivé operácie a činnosti banky, nie je jediným východiskom pre rozhodovanie. Takisto sa berú do úvahy synergie s inými operáciami a činnosťami, dostupnosť manažmentu a iných zdrojov a ako tieto činnosti zapadajú do dlhodobějších strategických cieľov banky. Postupy banky v súvislosti s riadením kapitálu a jeho alokácie sú sledované pravidelne na zasadnutiach predstavenstva.

##### *Monitoring a reporting*

Kapitálová primeranosť je dynamický proces, ktorý vyžaduje neustále monitorovanie s cieľom poskytnúť spätnú väzbu pre rozhodovací proces. Popri monitorovaní je potrebný riadny a vhodný komunikačný proces, jednak pre potreby riadenia, jednak pri vykazovaní pre zainteresované osoby, predovšetkým pre regulátorov. V rámci systému hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu banka monitoruje vývoj ukazovateľa Risk Taking Capacity („RTC“) na kvartálnom základe. Zásadou je, že AFR musia vždy pokryť vnútorný kapitál.

V rámci systému pravidelného reportingu banka porovnáva výsledky z prvého piliera Basel II, t. j. rizikovo vážené aktíva, kapitálové požiadavky (regulatórny kapitál), úroveň vlastných zdrojov a ukazovateľ kapitálovej primeranosti, s výsledkami z druhého piliera Basel II, t. j. kapitálovou požiadavkou (ekonomický kapitál alebo interný kapitál), AFR a RTC. Správu z tohto porovnania kvartálne spracúva oddelenie Integrovaných rizík v spolupráci s oddelením Strategického riadenia kreditného rizika, Štatistiky a výkazníctva, Logistiky a s oddelením Plánovania a kontroingu a pravidelne ju predkladajú Výboru pre riadenie aktív a pasív, predstavenstvu a dozornej rade banky.

##### *Organizácia riadenia rizík*

Riadenie kapitálovej primeranosti je jedným z kľúčových procesov skupiny UniCredit, preto vyžaduje správne riadenie rizika, zapojenie vyššieho manažmentu do tohto procesu a správnu alokáciu ICAAP aktivít do organizačných funkcií. Konečnú zodpovednosť za kapitálovú primeranosť má predstavenstvo banky, pretože definuje rizikový apetít a riadenie alokácie zdrojov dostupného kapitálu. Vyšší manažment identifikuje relevantné oddelenia/štruktúry v rámci procesu kapitálovej primeranosti a následne podáva správy kompetentným rozhodovacím zložkám. ICAAP proces je predmetom kontroly vnútorného auditu banky.

##### *Požiadavky na kapitálovú primeranosť*

Vzhľadom na odporúčanie útvaru dohľadu nad finančným trhom Národnej banky Slovenska č. 1/2012 zo 16. januára 2012 na podporu stability bankového sektora (ďalej len „Odporúčanie“), ktoré bolo vydané v zmysle požiadaviek European Banking Authority zo záveru roka 2011, sa banka rozhodla udržiavať úroveň kapitálovej primeranosti základných vlastných zdrojov na úrovni nie nižšej ako 9 % minimálne po obdobie, kým nepominú dôvody, na základe ktorých Národná banka toto odporúčanie vydala. Zároveň sa banka rozhodla držať úroveň kapitálovej primeranosti v súlade s výsledkom spoločného rozhodnutia orgánov dohľadu o posúdení vlastného hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 6. Vykazovanie podľa segmentov

Banka vykazuje tri základné segmenty, ako je uvedené nižšie, ktoré predstavujú strategické podnikateľské jednotky banky. Strategické podnikateľské jednotky poskytujú rozdielne produkty a služby a sú riadené samostatne vedením banky a zložkami organizačnej štruktúry. Predstavenstvo banky vyhodnocuje vnútorné manažérske výkazy pre každú strategickú podnikateľskú jednotku na mesačnej báze. Nasledujúci prehľad popisuje činnosti každého reportovaného segmentu banky:

Podniky a trhy	zahŕňa úvery, vklady a ostatné transakcie s podnikovými klientmi a s finančnými inštitúciami (okrem malých podnikov) a obchodné činnosti a predajné činnosti s klientmi;
Súkromné osoby a privátni klienti	zahŕňa úvery, vklady a ostatné transakcie so súkromnými osobami (vrátane malých podnikov);
Ostatné	zahŕňa činnosti oddelenia riadenia aktív a pasív („ALM“), ktoré obsahujú činnosti financovania skupiny a centralizovaného riadenia rizika prostredníctvom pôžičiek, využívania derivátov na účely riadenia bankovej knihy a investovania do likvidných aktív, napríklad krátkodobé vklady a podnikové a štátne dlhopisy.

Vykazovanie podľa segmentov je uvádzané vzhľadom na obchodné segmenty banky. Banka podniká predovšetkým na Slovensku. Činnosť mimo Slovenska nie je významná.

Meranie majetku a záväzkov v rámci segmentov spolu s výnosmi a výsledkami hospodárenia v rámci segmentov je založené na postupoch stanovených v rámci účtovnej politiky v poznámke č. 3.

Transakcie medzi segmentmi sú vykonávané za trhových podmienok.

Výnosy, výsledky, majetok a záväzky segmentov obsahujú položky priamo zodpovedajúce segmentu, ako aj tie, ktoré môžu byť priradené vhodným spôsobom. Nepriradené položky tvoria pokladničné hodnoty, vybavenie a zariadenie, investičné cenné papiere, nehmotný majetok, dane, ostatný majetok, časové rozlíšenie, rezervy a ostatné záväzky.

Informácie týkajúce sa výsledkov za každý segment sú uvedené ďalej. Výkonnosť sa meria na základe zisku pred zdanením podľa segmentu tak, ako je stanovené vo vnútorných správach manažmentu, ktoré sú predmetom kontroly predstavenstva. Zisk za jednotlivé segmenty sa používa na meranie výkonnosti, keď vedenie spoločnosti predpokladá, že takáto informácia je významná pre hodnotenie výsledkov jednotlivých segmentov v porovnaní s ostatnými spoločnosťami pôsobiacimi v odvetví.

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**6. Vykazovanie podľa segmentov pokračovanie**

	Banka		Súkromné osoby a privátni klienti		Podniky a trhy		Ostatné	
	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012	31.3.2013	31.12.2012
	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur	tis. eur
<b>Čistý úrokový výnos</b>	18 919	75 488	8 419	33 678	13 493	56 512	(2 993)	(14 702)
Interné výnosy	0	-	250	1 049	856	4 835	(1 106)	(5 884)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	8 538	32 760	3 523	12 913	4 811	19 949	204	(102)
Čistý zisk z obchodovania	1 536	9 442	382	4 017	895	3 953	258	1 472
Ostatné výnosy	158	452	-	-	-	-	158	452
<i>Neúrokové výnosy</i>	10 232	42 654	3 906	16 930	5 707	23 902	619	1 822
<b>Celkové výnosy za segment</b>	29 151	118 142	12 325	50 608	19 200	80 414	(2 373)	(12 880)
<b>Prevádzkové náklady</b>	(21 889)	(86 523)	(12 271)	(45 928)	(7 912)	(29 168)	(1 706)	(11 427)
<b>Prevádzkový zisk pred znížením hodnoty majetku a rezervami</b>	7 262	31 619	53	4 680	11 288	51 246	-4 079	(24 307)
Straty zo zníženia hodnoty majetku	(4 673)	4 302	-	-	-	-	(4 673)	4 302
Rezervy	229	(19 403)	-	-	-	-	229	(19 403)
<b>Zisk pred zdanením</b>	2 818	16 518	53	4 680	11 288	51 246	(8 523)	(39 408)
Daň z príjmov	(634)	(916)	-	-	-	-	-	-
<b>Zisk po zdanení</b>	2 184	15 602	-	-	-	-	-	-
<b>Ostatné informácie:</b>								
<b>Majetok podľa segmentu</b>	4 112 862	4 027 134	959 810	932 965	2 148 911	2 035 046	1 004 141	1 059 123
<b>Záväzky podľa segmentu</b>	3 659 311	3 576 616	1 227 362	1 268 228	1 356 765	1 420 825	1 075 184	887 563



**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**7. Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
Pokladničná hotovosť a účty v emisnej banke (bod 8 poznámok)	99 964	51 959
Pohľadávky voči bankám s dohodnutou lehotou splatnosti do troch mesiacov (bod 11 poznámok)	<u>322 960</u>	<u>314 597</u>
	<u><u>422 924</u></u>	<u><u>366 556</u></u>

**8. Pokladničná hotovosť a účty v emisnej banke**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
<i>Pohľadávky voči Národnej banke Slovenska:</i>		
Povinné minimálne rezervy	23 065	116 071
Pokladničná hotovosť	<u>54 964</u>	<u>51 959</u>
	78 029	168 030
Mínus povinné minimálne rezervy (bod 11 poznámok)	<u>(23 065)</u>	<u>(116 071)</u>
	<u><u>54 964</u></u>	<u><u>51 959</u></u>

Povinné minimálne rezervy sa udržiavajú vo výške stanovenej opatrením Národnej banky Slovenska a nie sú určené na každodenné použitie.

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**9. Majetok a záväzky na obchodovanie**

	<b>31.3.2013</b> tis. eur	<b>31.12.2012</b> tis. eur
<b>Majetok na obchodovanie</b>		
Cenné papiere (a)	16 670	13 210
Derivátové nástroje (b)	<u>34 786</u>	<u>41 730</u>
	<u>51 456</u>	<u>54 940</u>
<b>Záväzky z obchodovania</b>		
Derivátové nástroje (b)	<u>36 488</u>	<u>42 310</u>
 <i>(a) Cenné papiere</i>		
Dlhové cenné papiere emitované vládou SR	16 670	8 155
Dlhový cenný papier emitovaný vládou Nemecka	<u>-</u>	<u>5 055</u>
	<u>16 670</u>	<u>13 210</u>

*(b) Derivátové nástroje*

	Zmluvná/ nominálna hodnota tis. eur	31.3.2013 Reálna hodnota		Zmluvná/ nominálna hodnota tis. eur	31.12.2012 Reálna hodnota	
		Majetok tis. eur	Záväzky tis. eur		Majetok tis. eur	Záväzky tis. eur
<b>Menové deriváty</b>						
Menové forwardy a swapy	148 816	1 678	1 606	174 510	2 699	679
Krížové menové swapy	-	-	-	-	-	-
Menové opcie	22 554	467	463	14 945	496	496
<b>Opcie na akcie</b>	-	-	-	-	-	-
<b>Úrokové deriváty</b>						
Úrokové swapy a forwardy	1 419 687	31 652	33 441	1 594 792	37 178	39 778
Opcie	<u>134 253</u>	<u>989</u>	<u>978</u>	<u>136 036</u>	<u>1 357</u>	<u>1 357</u>
	<u>1 725 310</u>	<u>34 786</u>	<u>36 488</u>	<u>1 920 283</u>	<u>41 730</u>	<u>42 310</u>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 10. Pohľadávky a záväzky z derivátov určených na riadenie rizika

	Zmluvná/ nominálna hodnota tis. eur	31.3.2013 Reálna hodnota		Zmluvná/ nominálna hodnota tis. eur	31.12.2012 Reálna hodnota	
		Majetok tis. eur	Záväzky tis. eur		Majetok tis. eur	Záväzky tis. eur
<b>Určené na zabezpečenie peňažných tokov:</b>						
Úrokové swapy	705 555	2 914	4 637	202 555	3 163	5 491
Menové swapy	2 041	65	-	2 041	19	53
<b>Určené na zabezpečenie reálnej hodnoty:</b>						
Úrokové swapy	273 559	-	26 437	273 559	-	28 527
	<u>981 155</u>	<u>2 979</u>	<u>31 074</u>	<u>478 155</u>	<u>3 182</u>	<u>34 071</u>

Časové obdobia, v ktorých sa očakáva, že sa zabezpečované peňažné toky vyskytnú a ovplyvnia výkaz ziskov a strát, sú nasledujúce:

	Do roka tis. eur	1 až 5 rokov tis. eur	Nad 5 rokov tis. eur
<b>K 31. marca 2013</b>			
Prírastok peňažných prostriedkov	1 588	1 385	-
Úbytok peňažných prostriedkov	767	2 485	433
<b>K 31. decembru 2012</b>			
Prírastok peňažných prostriedkov	184	689	-
Úbytok peňažných prostriedkov	465	1 554	203

### 11. Pohľadávky voči bankám

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Splatné na požiadanie	174 326	295 098
Ostatné úvery a pohľadávky podľa zostatkovej lehoty splatnosti:		
- do 3 mesiacov	148 634	19 499
- od 3 mesiacov do 1 roka	-	2 133
- nad 1 rok	-	-
Povinné minimálne rezervy (bod 8 poznámok)	<u>23 065</u>	<u>116 071</u>
	346 025	432 801
Mínus pohľadávky s dohodnutou lehotou splatnosti do 3 mesiacov (bod 7 poznámok)	<u>(322 960)</u>	<u>(314 597)</u>
	<u>23 065</u>	<u>118 204</u>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**12. Pohľadávky voči klientom**

	<b>31.3.2013</b> tis. eur	<b>31.12.2012</b> tis. eur
Splatné na požiadanie	16 211	5 150
Ostatné úvery a pohľadávky voči klientom so zostatkovou lehotou splatnosti:		
- do 3 mesiacov	552 559	472 295
- od 3 mesiacov do 1 roka	572 825	630 592
- od 1 roka do 5 rokov	1 002 279	957 511
- nad 5 rokov	823 211	768 956
- nešpecifikované	139 703	141 939
	<u>3 106 788</u>	<u>2 976 443</u>
Opravné položky (bod 13 poznámok)	<u>(66 952)</u>	<u>(62 491)</u>
	<u>3 039 836</u>	<u>2 913 952</u>

Pohľadávky voči klientom podľa jednotlivých odvetví a podľa hlavných typov produktov sú nasledujúce:

	<b>31.3.2013</b>			<b>31.12.2012</b>		
	<b>Účtovná hodnota tis. eur</b>	<b>Opravná položka tis. eur</b>	<b>Čistá účtovná hodnota tis. eur</b>	<b>Účtovná hodnota tis. eur</b>	<b>Opravná položka tis. eur</b>	<b>Čistá účtovná hodnota tis. eur</b>
<b>Retailoví klienti</b>						
Hypotekárne úvery	728 105	(2 015)	726 091	700 687	(1 532)	699 155
Osobné úvery	37 130	(753)	36 376	38 083	(716)	37 367
Kreditné karty	4 814	(294)	4 520	5 009	(289)	4 720
Ostatné	41 119	(2 895)	38 224	48 634	(2 839)	45 795
<b>Firemní klienti</b>						
Malí klienti	152 611	(8 548)	144 063	144 435	(8 427)	136 007
Strední klienti	1 090 493	(48 934)	1 041 559	1 077 225	(47 525)	1 029 701
Veľkí klienti	846 047	(452)	845 595	757 378	(547)	756 831
Developérske spoločnosti	206 470	(3 062)	203 408	204 992	(616)	204 376
	<u>3 106 788</u>	<u>(66 952)</u>	<u>3 039 836</u>	<u>2 976 443</u>	<u>(62 491)</u>	<u>2 913 952</u>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 13. Straty zo zníženia hodnoty pohľadávok

Zmeny stavu na účtoch opravných položiek na zníženie hodnoty pohľadávok voči klientom boli nasledujúce:

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
<b>Individuálne opravné položky:</b>		
Stav k 1. januáru	49 925	59 253
(Rozpustenie)/tvorba počas roka	4 728	(1 337)
Rozpustenie strát zo zníženia hodnoty odstúpených úverov	<u>(170)</u>	<u>(7 991)</u>
Stav k sledovanému obdobiu	<u>54 483</u>	<u>49 925</u>
<b>Skupinové opravné položky:</b>		
Stav k 1. januáru	12 566	14 283
Rozpustenie počas roka	(74)	(1 717)
Rozpustenie strát zo zníženia hodnoty postúpených úverov	<u>(23)</u>	<u>-</u>
Stav k sledovanému obdobiu	<u>12 469</u>	<u>12 566</u>
Celkové opravné položky	<u><u>66 952</u></u>	<u><u>62 491</u></u>

### 14. Investičné cenné papiere

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (a)	58 323	71 900
Dlhové cenné papiere určené na predaj (b)	446 330	429 068
Podielové cenné papiere a vklady určené na predaj (c)	<u>7 358</u>	<u>7 358</u>
	<u>512 011</u>	<u>508 326</u>

(a) Dlhové cenné papiere držané do splatnosti

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Slovenské štátne dlhopisy	13 836	27 567
Dlhopisy emitované slovenskými podnikmi a bankami	<u>44 487</u>	<u>44 333</u>
	<u>58 323</u>	<u>71 900</u>

K 31. marcu 2013 bola trhovú cena cenných papierov držaných do splatnosti 58,6 mil. eur (31.12.2012: 72 mil. eur).

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**14. Investičné cenné papiere pokračovanie**

*(b) Dlhové cenné papiere určené na predaj*

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
Slovenské štátne dlhopisy	389 780	372 666
Dlhopisy emitované slovenskými podnikmi a bankami	54 624	54 440
Podielové listy AXA	1 926	1 961
	<u>446 330</u>	<u>429 068</u>

*(c) Podielové cenné papiere a vklady určené na predaj*

<b>Názov</b>	<b>Činnosť</b>	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
		<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
RVS, a.s.	Organizovanie konferencií a aktivít na voľný čas	-	-
S.W.I.F.T.	Medzinárodný transfer finančných prostriedkov	29	29
BCPB, a.s.	Burza cenných papierov	21	21
UniCredit Leasing Slovakia, a.s.	Finančné služby	6 625	6 625
MasterCard Incorporated	Finančné služby	-	-
Visa Europe Limited	Finančné služby	-	-
UniCredit CAIB Slovakia, a. s.	Poradenská činnosť	683	683
		<u>7 358</u>	<u>7 358</u>

Banka vlastní 100 % základného imania spoločnosti UniCredit CAIB Slovakia, a.s., 19,9 % spoločnosti UniCredit Leasing Slovakia, a.s., a 2,63 % akcií v RVS, a.s. Podiely v ostatných spoločnostiach sú nižšie ako 1 %. Spoločnosť S.W.I.F.T. má sídlo v Belgicku, MasterCard v USA a Visa vo Veľkej Británii. Všetky ostatné spoločnosti majú sídlo na Slovensku. Banka nadobudla 100% akcii spoločnosti UniCredit CAIB Slovakia, a.s. v auguste 2012. Vzhľadom na jej nevýznamnosť nie je konsolidovaná.

Žiadne opravné položky na zníženie hodnoty investičných cenných papierov neboli vytvorené v roku 2013 ani v roku 2012.

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 15. Majetok a vybavenie

	Pozemky a budovy tis. eur	Nábytok, zariadenie a vybavenie tis. eur	Obstaranie tis. eur	Spolu tis. eur
<b>Obstarávacia cena</b>				
K 1. januáru 2012	55 335	29 329	977	85 641
Prírastky	-	-	3 026	3 026
Presuny	364	439	(803)	-
Úbytky	(2 006)	(1 752)	-	(3 758)
K 31. decembru 2012	53 693	28 016	3 200	84 909
K 1. januáru 2013	53 693	28 016	3 200	84 909
Prírastky	-	-	710	710
Presuny	654	633	(1 287)	-
Úbytky	-	(537)	-	(537)
K 31. marca 2013	54 347	28 112	2 623	85 082
<b>Odpisy a opravné položky</b>				
K 1. januáru 2012	24 609	24 585	-	49 194
Odpisy za rok	2 664	1 889	-	4 553
Čistá tvorba opravných položiek	(1 303)	(61)	-	(1 364)
Úbytky	(1 064)	(1 719)	-	(2 783)
K 31. decembru 2012	24 906	24 694	-	49 600
K 1. januáru 2013	24 906	24 694	-	49 600
Odpisy za rok	644	403	-	1 047
Čisté rozpustenie opravných položiek	-	-	-	-
Úbytky	(2)	(538)	-	(540)
K 31. marca 2013	25 548	24 559	-	50 107
<b>Hodnota znížená o odpisy a opravné položky</b>				
K 31. decembru 2012	28 787	3 322	3 200	35 309
K 31. marca 2013	28 799	3 553	2 623	34 975

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**16. Nehmotný majetok**

	Softvér tis. eur	Obstaranie tis. eur	Spolu tis. eur
<b>Obstarávacia cena</b>			
K 1. januáru 2012	30 313	559	30 872
Presuny	559	(559)	-
Úbytky	(1)	-	(1)
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 31. decembru 2012	30 871	-	30 871
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 1. januáru 2013	30 871	-	30 871
Prírastky	1	-	-
Presuny	-	-	-
Úbytky	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 31. marca 2013	30 872	-	30 872
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Odpisy a opravné položky</b>			
K 1. januáru 2012	23 787	-	23 787
Odpisy za rok	3 846	-	3 846
Úbytky	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 31. decembru 2012	27 633	-	27 633
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 1. januáru 2013	27 633	-	27 633
Odpisy za rok	965	-	965
Úbytky	-	-	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 31. marca 2013	28 598	-	28 598
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
<b>Hodnota znížená o odpisy a OP</b>			
K 31. decembru 2012	3 238	-	3 238
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
K 31. marca 2013	2 274	-	2 274
	<hr/>	<hr/>	<hr/>



**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**17. Ostatný majetok**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Zásoby	400	370
Prevádzkové preddavky	466	590
Pohľadávky	942	2 238
	<u>1 808</u>	<u>3 198</u>
Straty zo zníženia hodnoty	(135)	(131)
	<u>1 673</u>	<u>3 067</u>

Pohyby na špecifických opravných položkách na zníženie hodnoty ostatného majetku boli počas roka nasledujúce:

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
K 1. januáru	131	55
Tvorba počas roka	22	116
Odpis	(18)	(40)
	<u>135</u>	<u>131</u>

**18. Závazky voči bankám**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Splatné na požiadanie	20 615	26 195
Ostatné záväzky voči bankám so zostatkovou lehotou splatnosti:		
- do 3 mesiacov	130 307	170 674
- od 3 mesiacov do 1 roka	205 121	60 009
- viac ako 1 rok	121 309	101 044
	<u>477 352</u>	<u>357 922</u>
	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Bežné účty	20 615	24 765
Termínované vklady	456 631	332 858
Ostatné záväzky	106	299
	<u>477 352</u>	<u>357 922</u>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**19. Závazky voči klientom**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Splatné na požiadanie	1 658 405	1 672 753
Ostatné záväzky voči klientom s dohodnutou lehotou splatnosti alebo s výpovednou lehotou podľa zostatkovej lehoty splatnosti:		
- do 3 mesiacov	333 513	409 016
- od 3 mesiacov do 1 roka	471 156	386 282
- od 1 roka do 5 rokov	236 112	279 104
- nad 5 rokov	2 411	2 844
	<u>2 701 597</u>	<u>2 749 999</u>
	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Bežné účty	1 535 881	1 665 322
Termínované vklady	963 072	929 702
Úsporné vklady	19 460	19 992
Bežné účty od verejnej správy	10 287	7 431
Termínované vklady od verejnej správy	51 051	51 034
Úvery prijaté	11 004	17 716
Vydané zmenky	8 945	4 376
Ostatné záväzky	101 897	54 426
	<u>2 701 597</u>	<u>2 749 999</u>

**20. Prijaté úvery**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
Európska banka pre obnovu a rozvoj	12 814	14 997
Európska investičná banka	178 024	208 054
UniCredit Bank Austria AG, Viedeň	45 001	20 000
EXIM Taiwan	-	5 688
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.	448	552
	<u>236 287</u>	<u>249 291</u>

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 21. Emitované dlhové cenné papiere

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Hypotekárne záložné listy		
Emisia č. 1 (b)	17 054	16 861
Emisia č. 2	17 016	16 809
Emisia č. 3 (a)	16 621	16 604
Emisia č. 5	30 201	30 094
Emisia č. 6	20 077	20 011
Emisia č. 7	30 007	-
	<u>130 976</u>	<u>100 379</u>
Dlhodobé zmenky	<u>6 827</u>	<u>8 136</u>
Emitované dlhové cenné papiere	<u>137 803</u>	<u>108 515</u>

### 22. Rezervy

Pohyby na účtoch rezerv boli počas roka nasledujúce:

	Súdne spory tis. eur	Ostatné tis. eur	Spolu tis. eur
K 1. januáru 2012	1 600	3 301	4 901
(Zníženie)/zvýšenie počas roka	(100)	19 503	19 403
Použitie rezerv počas roka	<u>(1 500)</u>	<u>-</u>	<u>(1 500)</u>
K 31. decembru 2012	<u>-</u>	<u>22 804</u>	<u>22 804</u>
K 1. januáru 2013	-	22 804	22 804
Zníženie počas roka	-	(228)	(228)
Použitie rezerv počas roka	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
K 31. marcu 2013	<u>-</u>	<u>22 576</u>	<u>22 576</u>

#### *Súdne spory*

Táto rezerva sa vzťahuje na súdne spory, v ktorých banka vystupuje na strane žalovaného.

#### *Ostatné*

Táto rezerva bola vytvorená na kreditné karty a iné záväzky súvisiace s operačnými a úverovými rizikami a na úverové risk participácie.

### 23. Daň z príjmov

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
Splatná daň za bežné účtovné obdobie (bod 33 poznámok)	1 585	5 118
Daňové preddavky	<u>(3 932)</u>	<u>(6 903)</u>
Daň z príjmu (pohládávka)/ záväzok	<u>(2 347)</u>	<u>(1 785)</u>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**24. Odložená daň**

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa týkajú týchto položiek:

	<b>Majetok/ (záväzky) 31.3.2013 tis. eur</b>	<b>Majetok/ (záväzky) 31.12.2012 tis. eur</b>
Dlhové cenné papiere určené na predaj	193	418
Majetok a vybavenie	145	145
Rezervy	5290	5 290
Opravné položky k pohľadávkam	12619	11 668
Zabezpečenie peňažných tokov	349	378
	<hr/>	<hr/>
Odložená daňová pohľadávka	<b>18 596</b>	<b>17 899</b>

Odložená daňová pohľadávka je vypočítaná použitím sadzby dane z príjmov pre právnické osoby vo výške 23 % (2012: 23 %).

Pohyby na účte odloženej dane boli nasledujúce:

	<b>31.3.2013 tis. eur</b>	<b>31.12.2012 tis. eur</b>
K 1. januáru	17899	18 625
Cez výkaz ziskov a strát (bod 33 poznámok)	951	4 214
Zaúčtované do ostatných súčastí komplexného výsledku	(254)	(4 940)
	<hr/>	<hr/>
Ku koncu sledovaného obdobia	<b>18 596</b>	<b>17 899</b>

**25. Základné imanie**

	<b>31.3.2013 tis. eur</b>	<b>31.12.2012 tis. eur</b>
Schválené, upísané a splatené: 38 353 859 kmeňových akcií, každá v hodnote 6,14 eura	<hr/> <b>235 493</b>	<hr/> <b>235 493</b>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**26. Rezervné fondy a nerozdelený zisk**

	Nerozdelený zisk tis. eur	Zákonný rezervný fond tis. eur	Fond z ocenenia v reálnej hodnote tis. eur	Fond zo zabez- pečenia peňažných tokov tis. eur	Spolu tis. eur
<b>K 31. decembru 2012</b>	174 471	43 217	(1 399)	(1 265)	215 024
Dividendy (a)	-	-	-	-	-
Presuny (b)	-	-	-	-	-
Majetok určený na predaj:					
Zmena reálnej hodnoty po zdanení	-	-	415	-	415
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	339	-	339
Zabezpečenie peňažných tokov:					
Efektívna časť zmeny reálnej hodnoty po zdanení	-	-	-	95	95
Čistá hodnota presunutá do výkazu ziskov a strát	-	-	-	-	-
Zisk za sledované obdobie	<u>2 184</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2 184</u>
<b>K 31. marcu 2013</b>	<u><u>176 656</u></u>	<u><u>43 217</u></u>	<u><u>(645)</u></u>	<u><u>(1 170)</u></u>	<u><u>218 058</u></u>

*(a) Fond z ocenenia v reálnej hodnote*

Zmena reálnej hodnoty predstavuje čistú kumulatívnu zmenu reálnej hodnoty investičných cenných papierov určených na predaj, pokiaľ investícia nie je odúčtovaná alebo nevykazuje stratu zo zníženia hodnoty.

*(b) Fond zo zabezpečenia peňažných tokov*

Fond zo zabezpečenia peňažných tokov pozostáva z efektívnej časti kumulatívnej čistej zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie variability v peňažných tokoch, vzťahujúcej sa na zabezpečovacie akcie, ktoré ešte nemali vplyv na hospodársky výsledok.

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**27. Podsúvahové položky**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
<i>Podsúvahové záväzky:</i>		
Záruky bankám	34 209	33 265
Záruky klientom	142 165	139 145
Záruky klientom, klasifikované	50 435	49 337
Neodvolateľné akreditívy	14 475	13 937
<i>Podsúvahová angažovanosť:</i>		
Schválené úverové rámce	737 394	840 634
<i>Derivátové nástroje:</i>		
Pohľadávky z majetku na obchodovanie a záväzky z obchodovania (bod 9 poznámok)	1 725 310	1 920 283
Určené na riadenie rizika (bod 10 poznámok)	981 155	478 155
	<u>3 685 143</u>	<u>3 474 756</u>

**28. Úrokové výnosy**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.3.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
Pohľadávky voči bankám	218	1 327
Pohľadávky voči klientom	24 601	27 422
Investičné cenné papiere	3 351	437
	<u>28 170</u>	<u>33 687</u>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**29. Úrokové náklady**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.3.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
Závazky voči bankám	2 593	3 182
Závazky voči klientom	5 425	6 501
Prijaté úvery	572	1 340
Hypotekárne záložné listy	597	819
Dlhodobé zmenky	63	126
	<u>9 251</u>	<u>11 968</u>

Súčasťou úrokových výnosov a nákladov uvedených vyššie, súvisiacich s finančným majetkom a záväzkami vykazovanými v reálnej hodnote v hospodárskom výsledku, sú výnosy a náklady na deriváty určené na riadenie rizika.

**30. Čisté výnosy z poplatkov a provízií**

	<b>31.3.2013</b>	<b>31.3.2012</b>
	<b>tis. eur</b>	<b>tis. eur</b>
<i>Výnosy z poplatkov a provízií:</i>		
Poplatky z úverov firemného bankovníctva	5 429	5 552
Poplatky z retailového a privátneho bankovníctva	4 076	3 980
Ostatné	599	142
Výnosy z poplatkov a provízií celkovo	<u>10 105</u>	<u>9 674</u>
<i>Náklady na poplatky a provízie:</i>		
Bankové poplatky	(618)	(709)
Poplatky z retailového a privátneho bankovníctva	(553)	(648)
Ostatné	(396)	(269)
Náklady na poplatky a provízie celkovo	<u>(1 567)</u>	<u>(1 625)</u>
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	<u>8 538</u>	<u>8 049</u>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**31. Čistý zisk z obchodovania**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.3.2012</b> <b>tis. eur</b>
Čistý zisk z operácií v cudzích menách	3 005	2 618
Čistý zisk z derivátov (a)	(1 705)	(1 205)
Čistý zisk z cenných papierov (b)	236	1 323
	<u>1 536</u>	<u>2 735</u>

*(a) Čistý zisk z derivátov*

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.3.2012</b> <b>tis. eur</b>
Výnosy z menových derivátov	-	-
Straty z menových derivátov	<u>(1 866)</u>	<u>(1 300)</u>
Čistý zisk z menových derivátov	<u>(1 866)</u>	<u>(1 300)</u>
Výnosy z úrokových derivátov	11 946	6 622
Straty z úrokových derivátov	<u>(11 853)</u>	<u>(6 570)</u>
Čistý zisk z úrokových derivátov	<u>94</u>	<u>52</u>
Výnosy z opcí	2 054	1 869
Straty z opcí	<u>(1 987)</u>	<u>(1 827)</u>
Čistý zisk z opcí	<u>67</u>	<u>42</u>
	<u>(1 705)</u>	<u>(1 205)</u>

*b) Čistý zisk z cenných papierov*

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.3.2012</b> <b>tis. eur</b>
Zisky z cenných papierov	459	1 467
Straty z cenných papierov	<u>(223)</u>	<u>(144)</u>
	<u>236</u>	<u>1 323</u>



**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**32. Všeobecné prevádzkové náklady**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.3.2012</b> <b>tis. eur</b>
<i>Personálne náklady:</i>		
Mzdové náklady	5 417	5 315
Náklady na sociálne zabezpečenie	1 881	1 774
Ostatné osobné náklady	899	769
	<hr/>	<hr/>
	8 198	7 858
Náklady na služby	4 906	4 972
Materiálové náklady	389	371
Nájomné	1 095	1 061
Marketingové náklady	831	904
Prevádzkové poplatky	129	116
Ostatné služby	801	528
Finančný odvod bánk	3 486	-
Ostatné prevádzkové náklady	42	3 023
	<hr/>	<hr/>
	11 680	10 975
	<hr/>	<hr/>
	19 878	18 833

Počas 1 štvrt'roka 2013 dosahoval priemerný počet zamestnancov na plný pracovný úväzok 1 156 (2012: 1 169).

Ostatné prevádzkové náklady zahŕňajú za obdobie k 31. marcu 2013 platby do Fondu ochrany vkladov vo výške 0 eur (2012: 1 097 tis. eur)

**33. Daň z príjmov**

	<b>31.3.2013</b> <b>tis. eur</b>	<b>31.12.2012</b> <b>tis. eur</b>
<i>Daň z príjmov v bežnom období</i>		
Bežné obdobie (bod 23 poznámok)	1 585	5 118
Úprava dane týkajúcej sa predchádzajúcich období	-	12
	<hr/>	<hr/>
	1 585	5 130
<i>Odložená daň</i>		
Vznik a odúčtovanie dočasných rozdielov (bod 24 poznámok)	(951)	(4 214)
	<hr/>	<hr/>
Daň z príjmov celkovo	634	916
	<hr/>	<hr/>

**Poznámky k účtovnej závierke  
za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

**34. Zisk pred zmenami v prevádzkovom majetku a záväzkoch**

	<b>31.3.2013</b> tis. eur	<b>31.3.2012</b> tis. eur
Zisk pred zdanením	2 818	7 353
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy majetku a vybavenia	1 047	1 193
Odpisy nehmotného majetku	964	975
Strata z predaja majetku a vybavenia	-	-
(Rozpustenie)/ čistá tvorba opravných položiek k pohľadávok	4 654	4 289
(Rozpustenie)/čisté zníženie hodnoty majetku a		
vybavenia	(3)	-
Zníženie hodnoty nehmotného majetku	-	-
Zníženie hodnoty ostatného majetku	22	12
Tvorba/(rozpustenie) rezerv	(229)	2
Čistá hodnota majetku určeného na predaj presunutá		
do hospodárskeho výsledku	(339)	(1 159)
Čistá hodnota zo zabezpečenia peňažných tokov presunutá		
do hospodárskeho výsledku	-	-
	8 934	12 665

**35. Transakcie so spriaznenými stranami**

Za spriaznené osoby sa považujú subjekty, ktoré majú kontrolu nad bankou alebo banka nad nimi, alebo ak má jedna strana rozhodujúci vplyv na druhú stranu pri rozhodovaní o finančnej a prevádzkovej činnosti. Banka je pod kontrolou UniCredit Bank Austria AG, Viedeň (spoločnosť registrovaná v Rakúsku), ktorá k 31. marcu 2013 vlastnila 99,0 % vydaných kmeňových akcií (2012: UniCredit Bank Austria AG, Viedeň, 99,0 %).

Banka v rámci svojej bežnej činnosti uskutočňuje rôzne bankové operácie so spriaznenými stranami: úverové obchody, transakcie s depozitami a so zahraničnými menami. Tieto transakcie sa uzatvárajú podľa obchodných podmienok a pri použití trhových sadzieb.

**(a) Akcionári**

Pohľadávky a záväzky voči väčšinovému akcionárovi UniCredit Bank Austria AG, Viedeň, boli nasledujúce:

	<b>31.3.2013</b> tis. eur	<b>31.12.2012</b> tis. eur
<b>Majetok</b>		
Pohľadávky voči bankám	2 742	5 666
<b>Záväzky</b>		
Záväzky voči bankám	280 232	220 494
Poskytnuté úvery	45 001	20 000

*Transakcie počas roka boli nasledujúce:*

Úrokové výnosy	2	76
Úrokové náklady	(834)	(9 844)
Výnosy z poplatkov a provízií	63	542
Náklady na poplatky a provízie	(190)	(1 505)

## Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013

### 35. Transakcie so spriaznenými stranami pokračovanie

#### (b) Podniky spojené s väčšinovým akcionárom banky

Pohľadávky a záväzky voči spoločnostiam spojeným s väčšinovým akcionárom UniCredito Italiano boli nasledujúce:

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
<b>Majetok</b>		
Pohľadávky voči bankám	13 329	5 716
Pohľadávky voči klientom	39 683	38 995
<b>Záväzky</b>		
Záväzky voči bankám	52 165	9 965
Záväzky voči klientom	3 280	3 538
<i>Transakcie počas roka boli nasledujúce:</i>		
Úrokové výnosy	433	2 098
Úrokové náklady	(32)	(172)
Výnosy z poplatkov a provízií	218	832
Náklady na poplatky a provízie	(21)	(75)

#### (c) Vedúci predstavitelia manažmentu

Pohľadávky a záväzky voči riaditeľom banky, hlavnému vedeniu banky alebo blízkym príbuzným a spoločnostiam, v ktorých majú podstatný vplyv, boli nasledujúce:

	31.3.2013 tis. eur	31.12.2012 tis. eur
<b>Majetok</b>		
Pohľadávky voči klientom	450	490
<b>Záväzky</b>		
Záväzky voči klientom	661	941
<i>Transakcie počas roka boli nasledujúce:</i>		
Úrokové výnosy	6	31
Úrokové náklady	(4)	(14)
Výnosy z poplatkov a provízií	-	3

Úroky z poskytnutých úverov voči klientom sú bežné trhové sadzby. Hypotéky a úvery sú zabezpečené majetkom daného dlžníka. Ostané zostatky nie sú zabezpečené, ani na ne nebola prijatá žiadna záruka.

Počas roka banka neúčtovala straty zo zníženia hodnoty na úvery poskytnuté spriazneným stranám a neboli zaúčtované žiadne individuálne opravné položky na zníženie hodnoty.

### 36. Správa aktív

Banka spravuje cenné papiere a iné aktíva vo výške 3 514 mil. eur (2012: 3 509 mil. eur), ktoré boli prijaté do správy od klientov banky.

## **Poznámky k účtovnej závierke za obdobie, ktoré sa skončilo 31. marca 2013**

### **37. Reálne hodnoty a vykazovanie v účtovníctve pokračovanie**

Pri odhade reálnych hodnôt finančného majetku a záväzkov banky boli použité nasledujúce metódy a predpoklady:

#### ***Majetok na obchodovanie a pohľadávky z derivátov určených na riadenie rizika***

Reálna hodnota majetku na obchodovanie a pohľadávok z derivátov určených na riadenie rizika je určovaná použitím kótovaných trhových cien alebo teoretických cien diskontovaním budúcich peňažných tokov referenčnou úrokovou mierou na príslušné obdobie do splatnosti.

#### ***Pohľadávky voči bankám***

Reálne hodnoty zostatkov bežných účtov sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú lehotu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Ostatné reálne hodnoty pohľadávok voči bankám sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

#### ***Pohľadávky voči klientom***

Pohľadávky voči klientom sú uvádzané netto, teda po odpočítaní opravných položiek. Pri účtoch, ktoré majú zostatkovú lehotu splatnosti kratšiu ako tri mesiace, je vhodné považovať ich účtovnú hodnotu za približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných pohľadávok voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití bežných trhových sadzieb.

#### ***Investičné cenné papiere***

Reálne hodnoty akcií sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

#### ***Záväzky z obchodovania a záväzky z derivátov určených na riadenie rizika***

Záväzky z obchodovania a záväzky z derivátov určených na riadenie rizika sú vykázané v kótovaných trhových cenách alebo v teoretických cenách určených diskontovaním budúcich peňažných tokov referenčnou úrokovou mierou na príslušné obdobie do splatnosti.

#### ***Záväzky voči bankám***

Reálne hodnoty bežných účtov iných bánk sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Pri ostatných záväzkoch voči bankám so zostatkovou lehotou splatnosti menej ako tri mesiace je tiež vhodné použiť účtovnú hodnotu ako približnú reálnu hodnotu. Reálne hodnoty ostatných vkladov bánk sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

#### ***Záväzky voči klientom***

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných vkladov so zostatkovou lehotou splatnosti menej ako tri mesiace sa približne rovnajú ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči klientom sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití súčasných sadzieb na vklady.

#### ***Prijaté úvery***

Reálne hodnoty prijatých úverov sú vypočítané diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.

#### ***Emitované dlhové cenné papiere***

Reálna hodnota emitovaných dlhopisov je vypočítaná diskontovaním budúcich peňažných tokov pri použití platných medzibankových sadzieb.